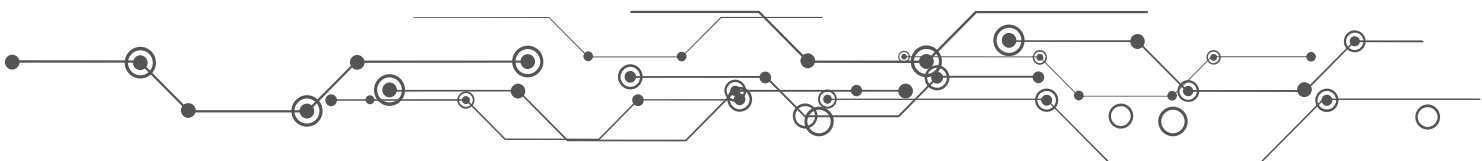


**cata**   
new tech



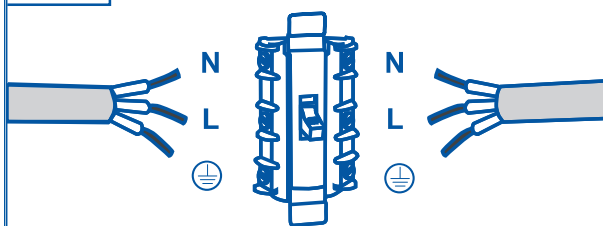

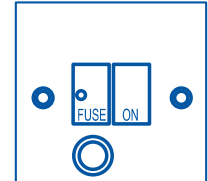
- ES** Instrucciones para la instalación, el uso, el mantenimiento
- DE** Handbuch zu Installation, Bedienung und Wartung
- EN** Installation, use and maintenance instructions
- FR** Instructions pour l'installation, l'utilisation, l'entretien
- PT** Manual de instalação, utilização e manutenção
- IT** Manuale di installazione, uso e manutenzione
- NL** Handleiding voor installatie, gebruik





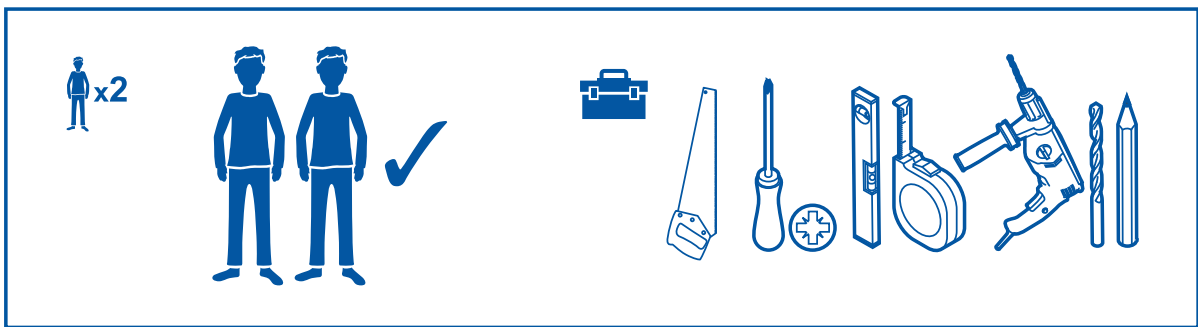


**INSTALACIÓN ELECTRICA / L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE  
ELECTRIC INSTALLATION / INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO À CORRENTE**

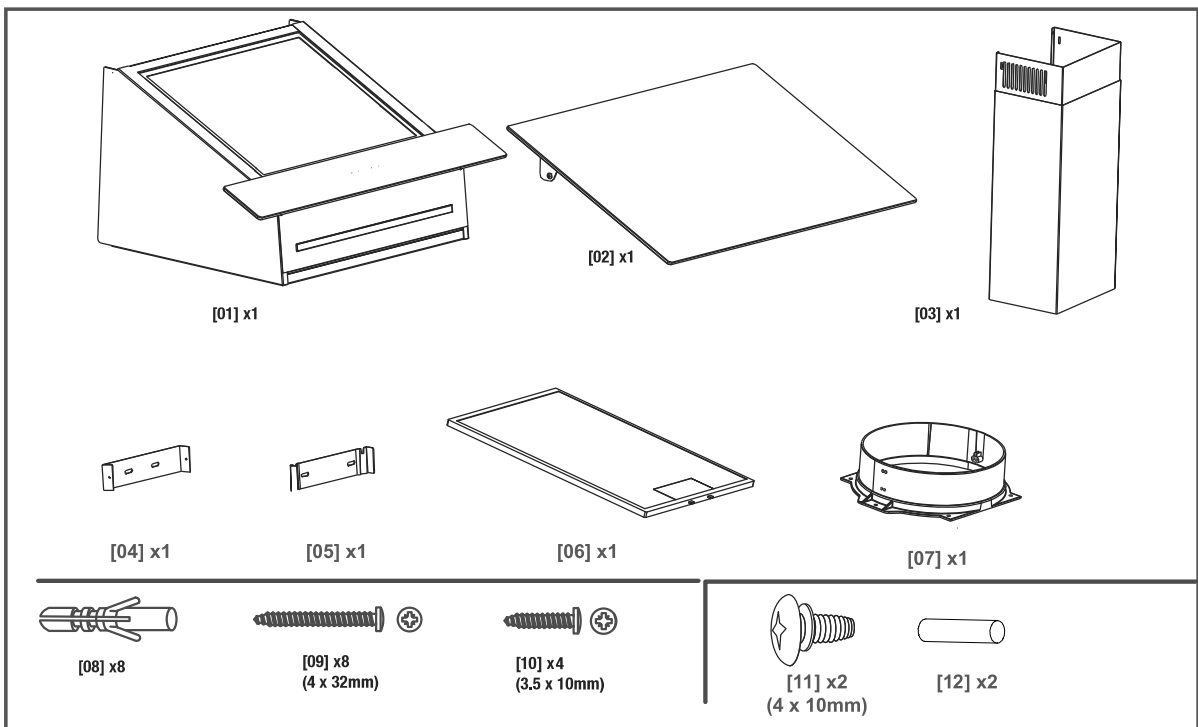
<p><b>EUR</b></p>  <p><b>N</b> AZUL / BLEU / BLUE / AZUL <b>L</b> MARRÓN / MARRON / BROWN / CASTANHO</p> <p> VERDE Y AMARILLO / VERT ET JAUNE GREEN&amp;YELLOW / VERDE E AMARELO</p>	<p><b>UK</b></p> <p>TOMA CON FUSIBLE BIPOLAR CONMUTADA BOÎTIER DE DÉRIVATION AVEC FUSIBLES AVEC INTERRUPTEUR BIPOLAIRE DOUBLE POLE SWITCHED FUSED SPUR OUTLET TOMADA DERIVADA COM FUSÍVEL E INTERRUPTOR DE DOIS POLOS</p>  <p>EMPLEE FUSIBLES DE 3 A / UTILISER UN FUSIBLE DE 3 A USE A 3AMP FUSE / USAR UM FUSÍVEL DE 3 A</p>
--	--



**INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALAÇÃO**



x2



[01] x1

[02] x1

[03] x1

[04] x1

[05] x1

[06] x1

[07] x1

[08] x8

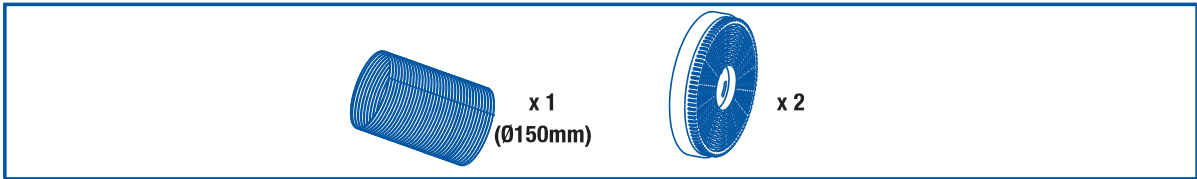
[09] x8  
(4 x 32mm)

[10] x4  
(3,5 x 10mm)

[11] x2  
(4 x 10mm)

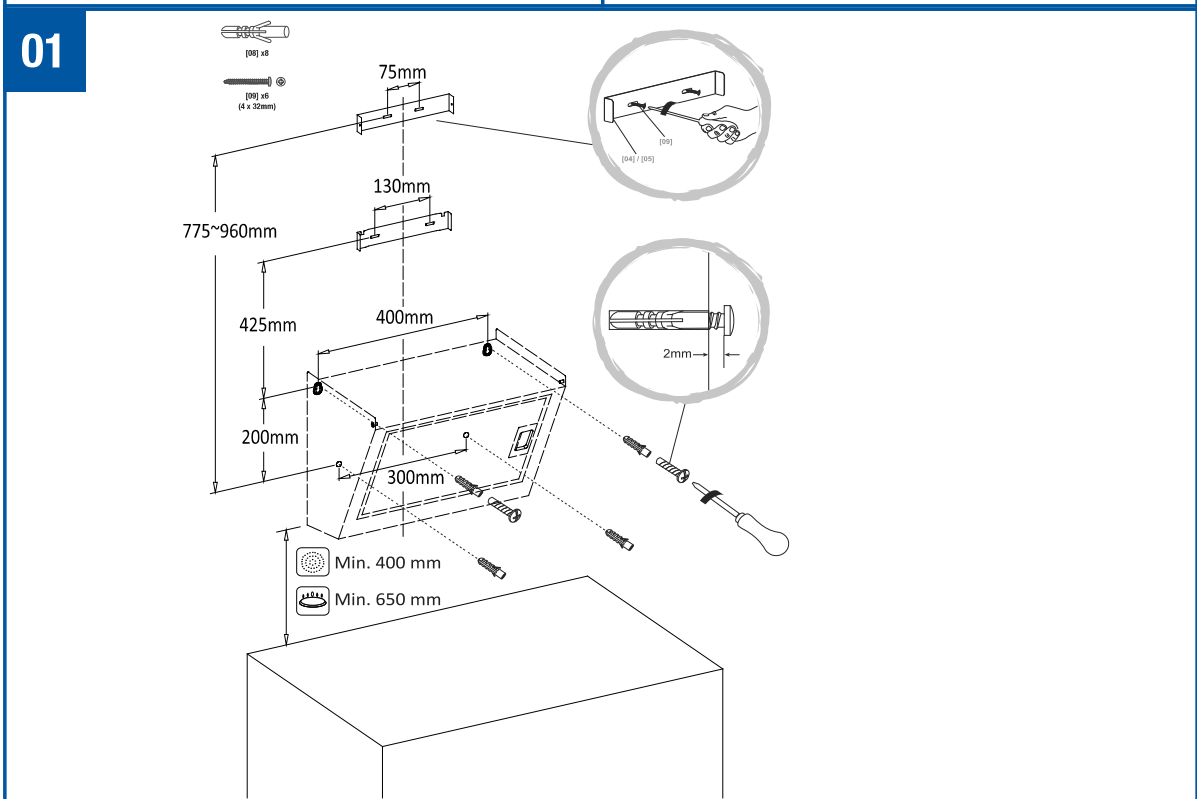
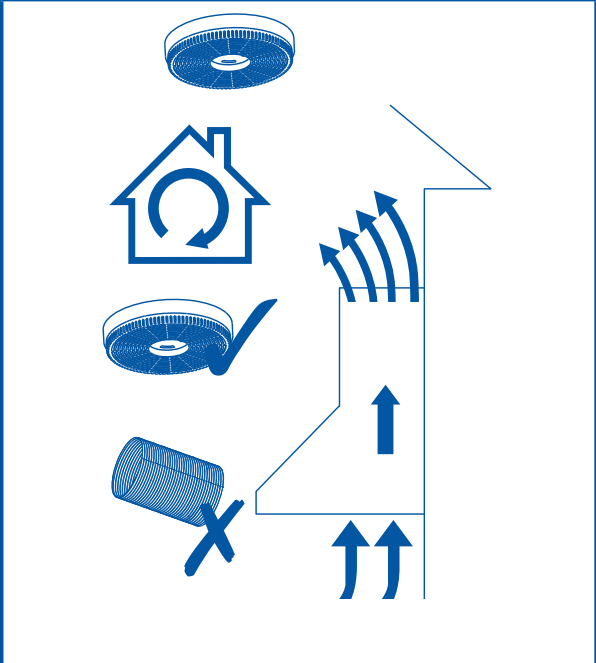
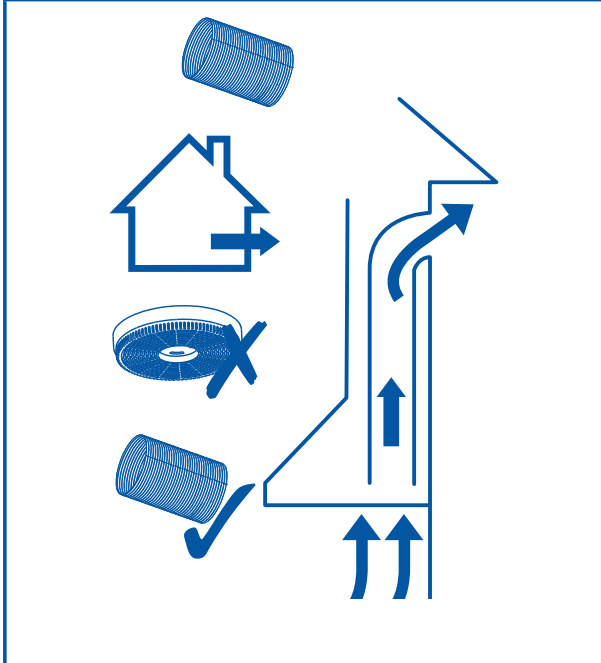
[12] x2

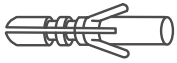
**NO INCLUIDO / NON INCLUS / NOT INCLUDED / NÃO INCLUIDO**



**VERSIÓN DE SUCCIÓN / OPTION DE CONDUIT (évacuation vers l'extérieur)**  
**SUCTION VERSION (extraction to the outside) / VERSÃO DE SUÇÇÃO**

**VERSIÓN DE FILTRADO (RECICLADO INTERNO)**  
**OU OPTION DE RECYCLAGE (pas d'évacuation vers l'extérieur)**  
**FILTERING VERSION (no extraction to the outside)**  
**VERSÃO DE FILTRAÇÃO (RECICLAGEM INTERNA)**

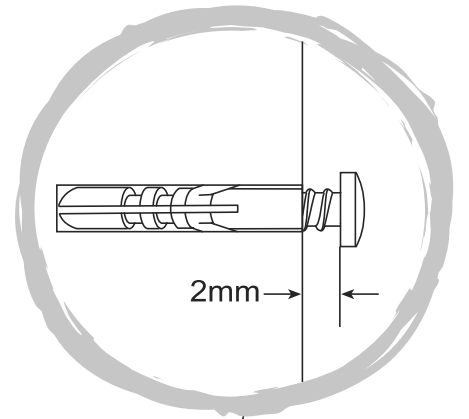
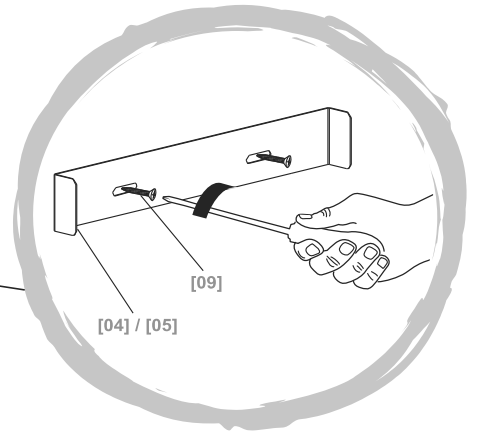
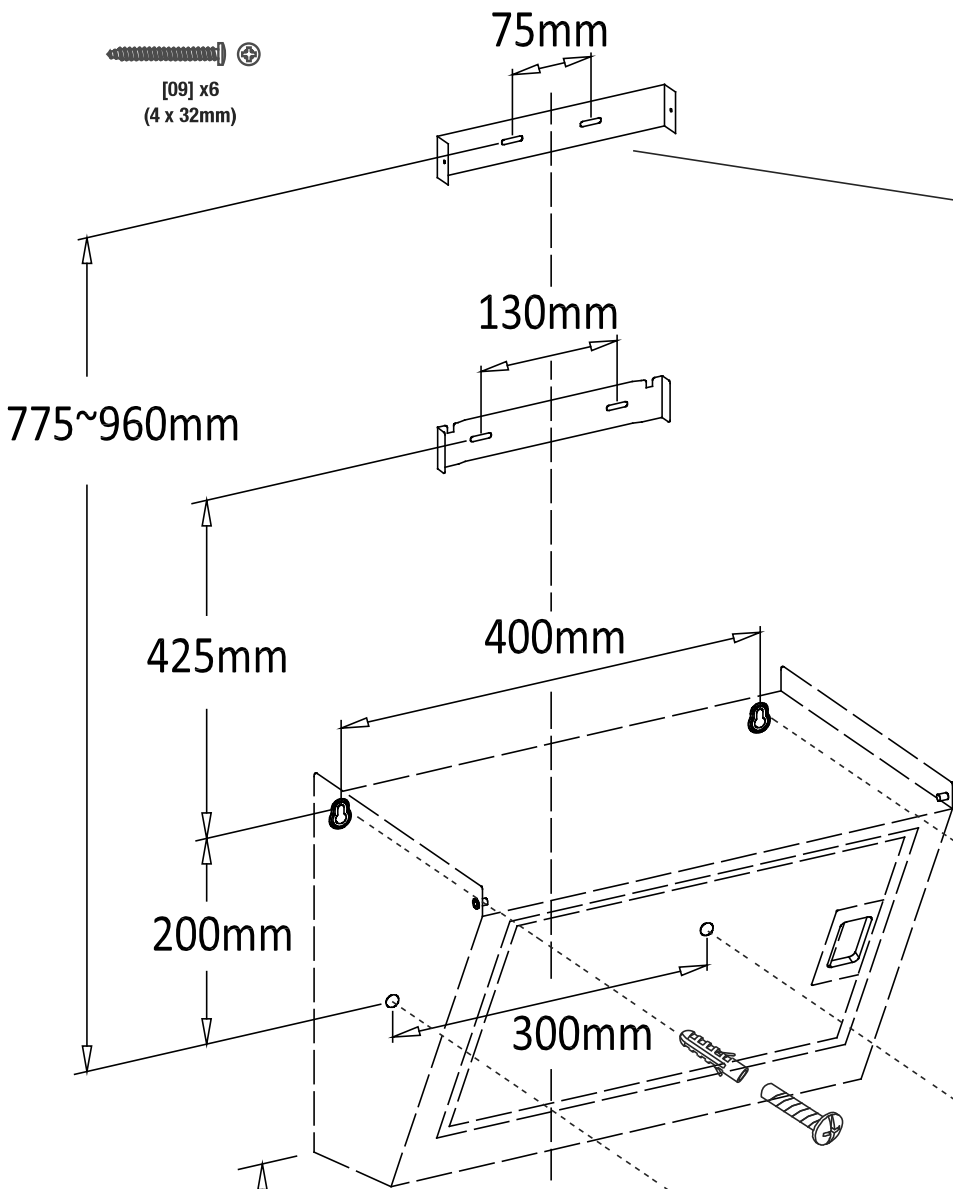




[08] x8



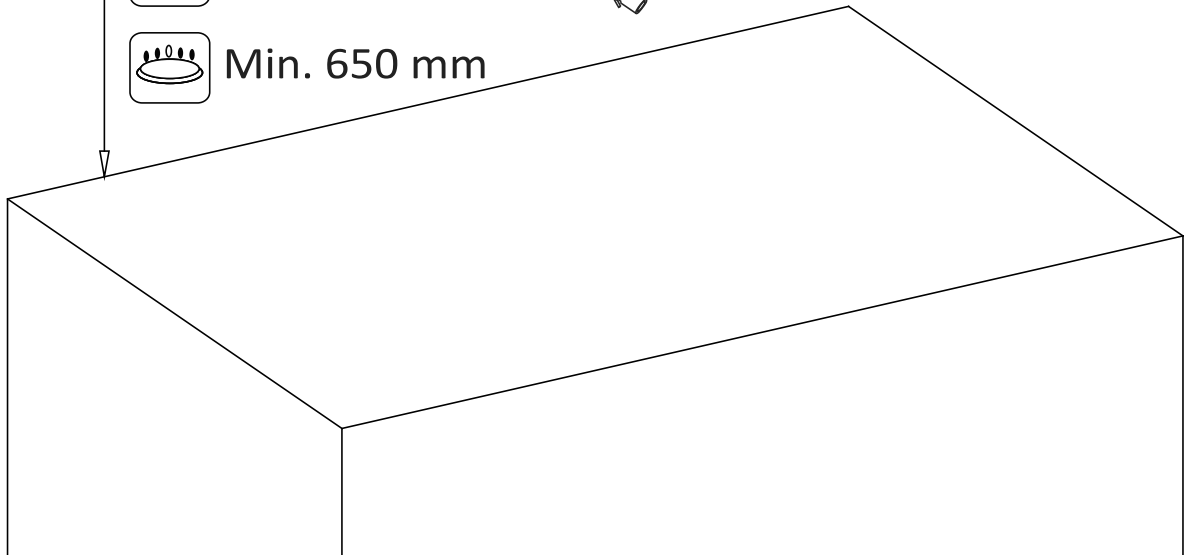
[09] x6  
(4 x 32mm)



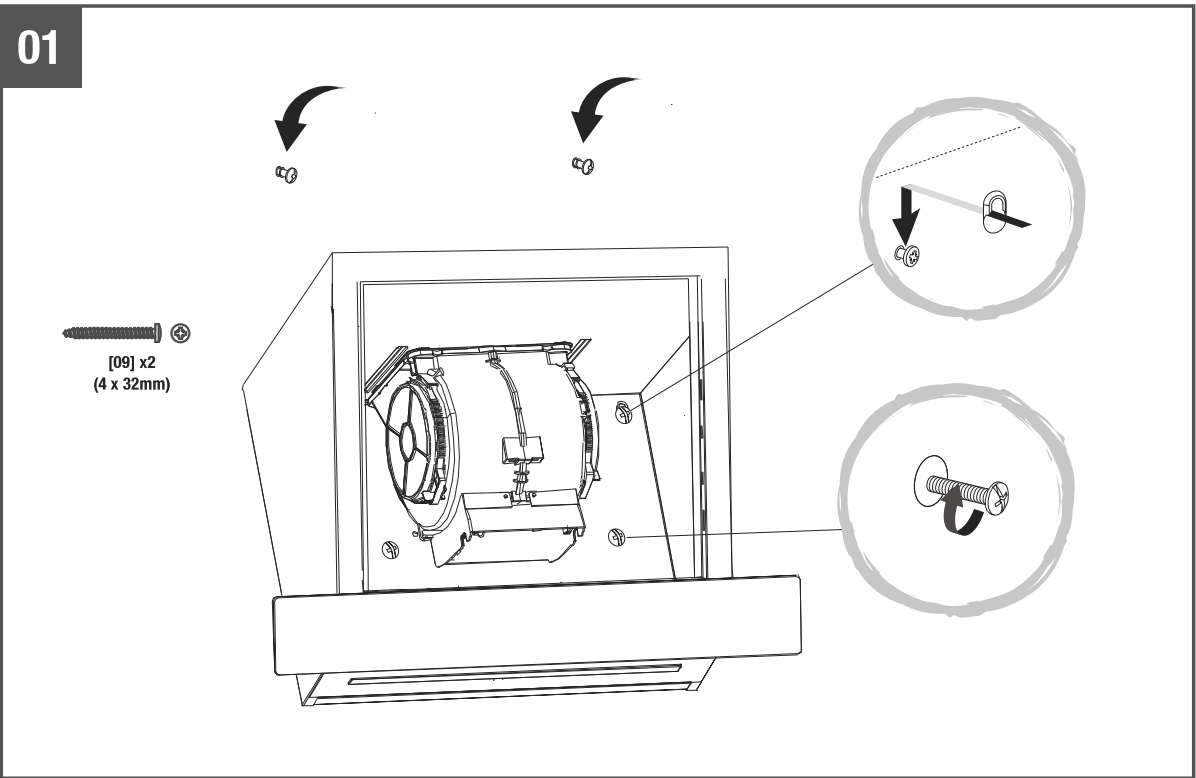
Min. 400 mm



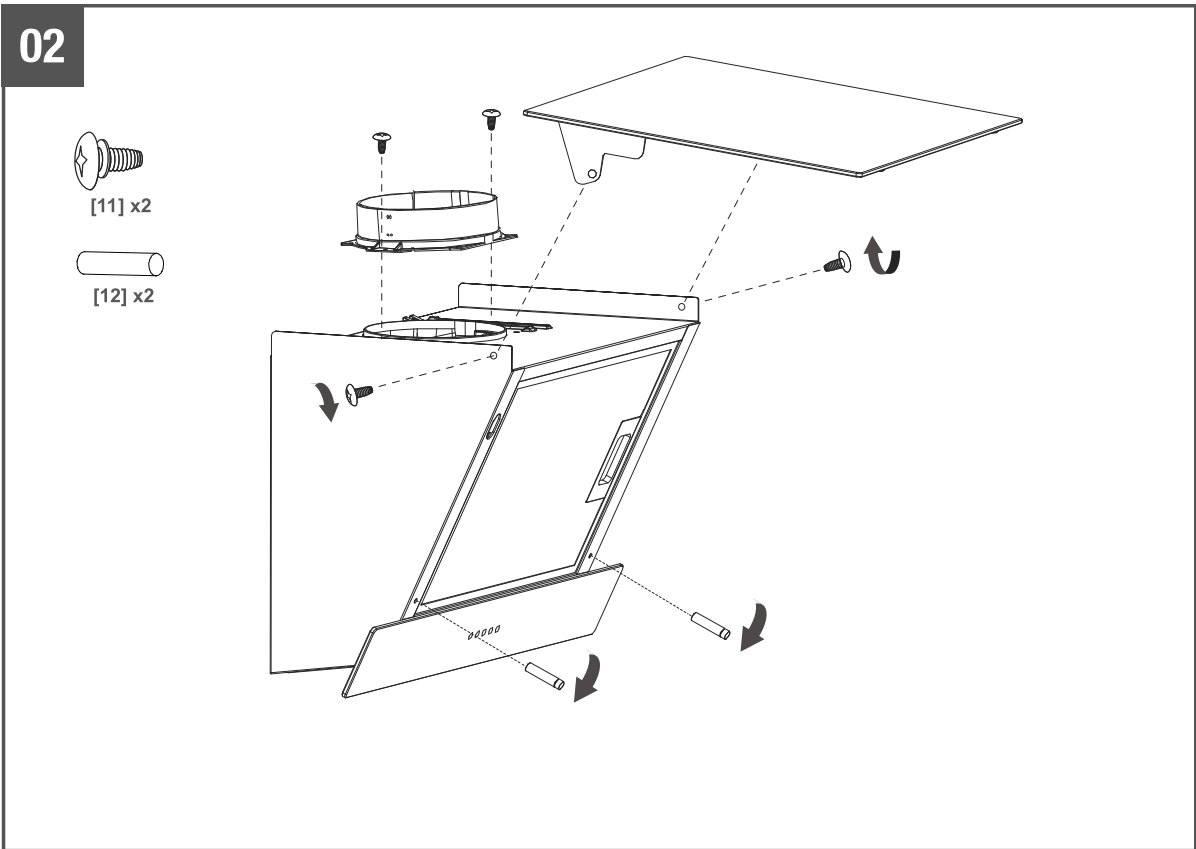
Min. 650 mm



01



02



**SUCTION VERSION**  
(extraction to the outside)

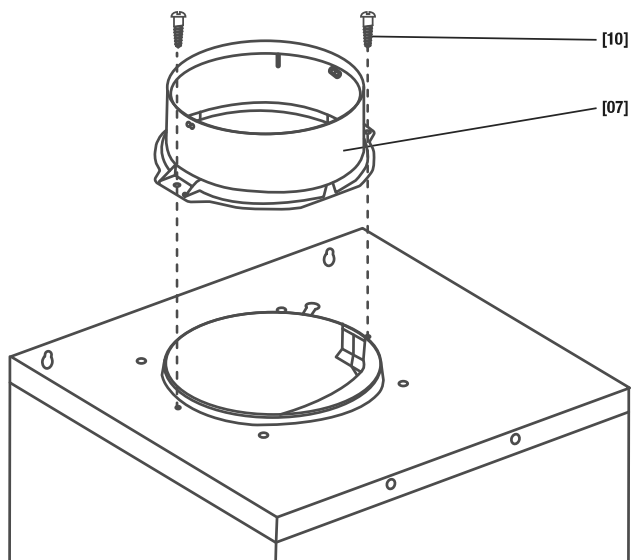
**03**



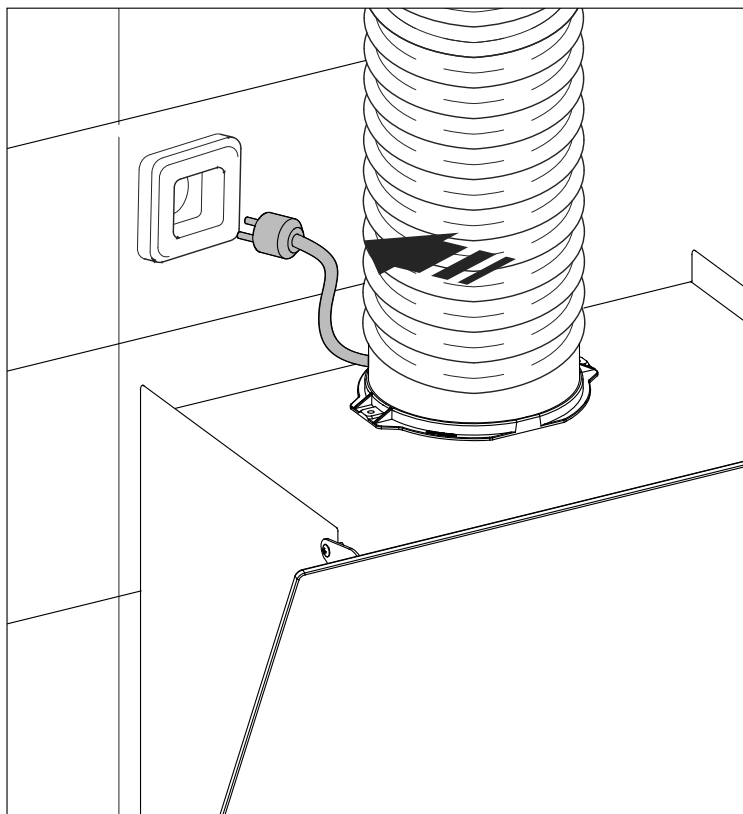
[07] x1



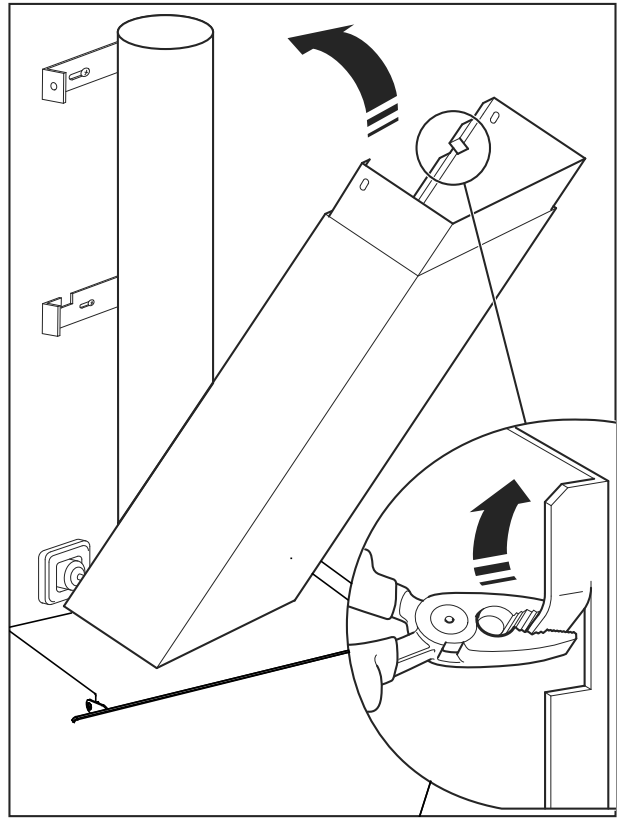
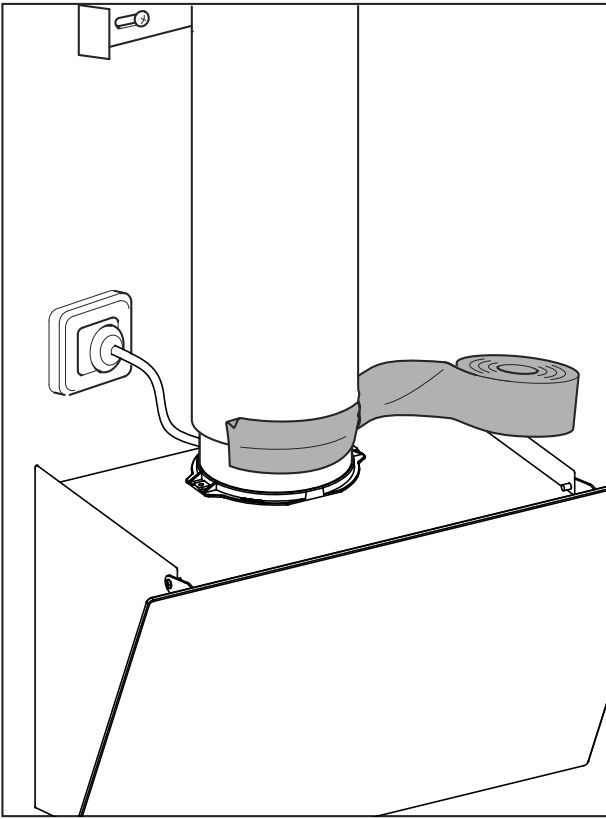
[10] x2  
(3.5 x 10mm)




**04**

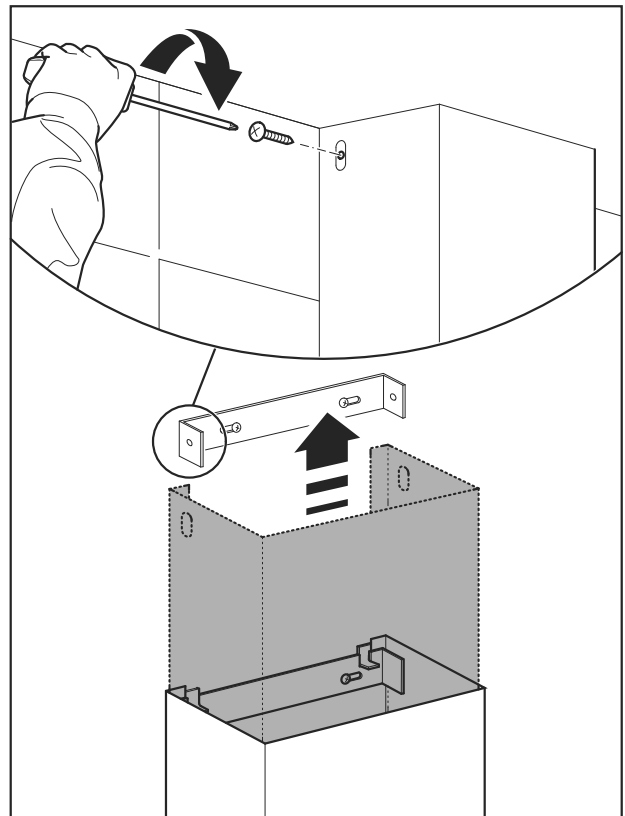
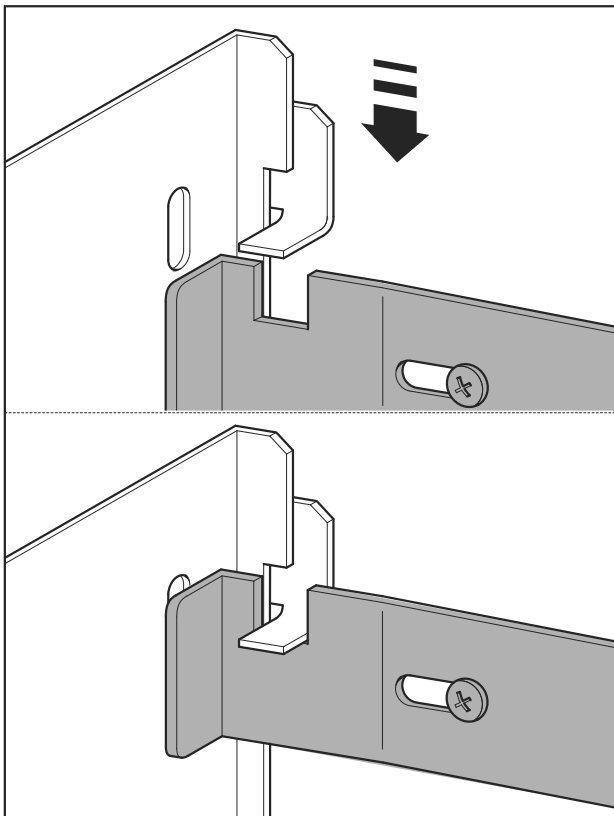


05



06

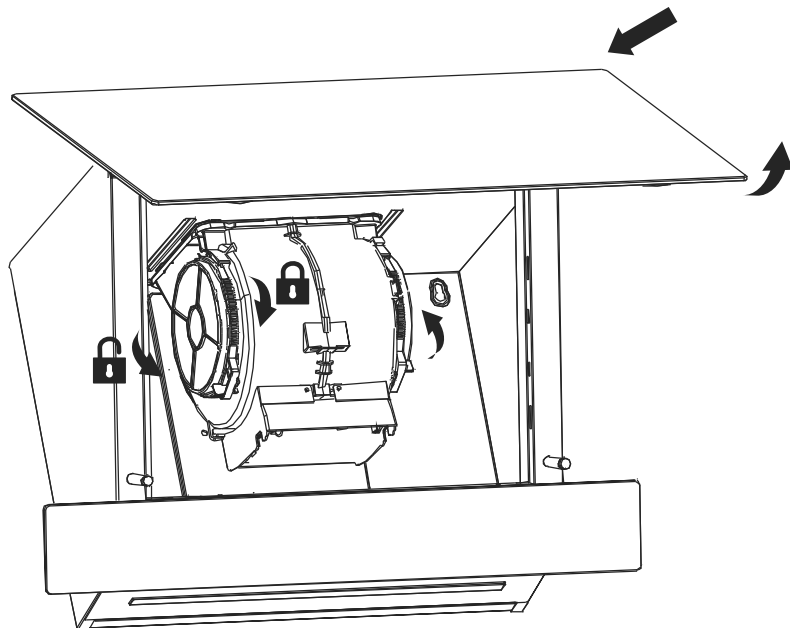
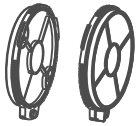
 [10] x2



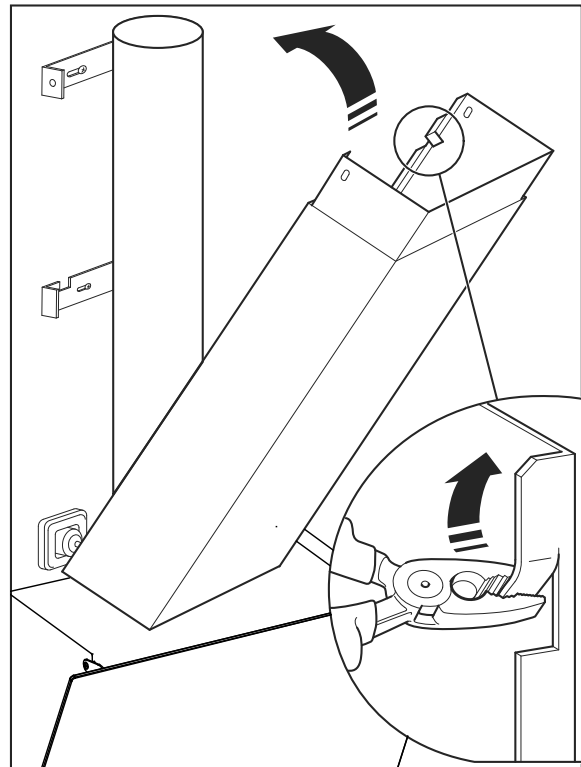
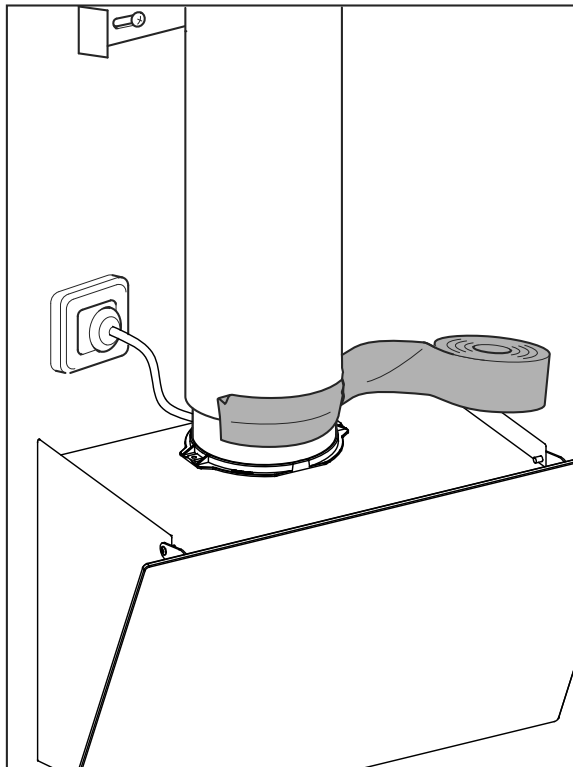


**FILTERING VERSION**  
(no extraction to the outside)

**07**

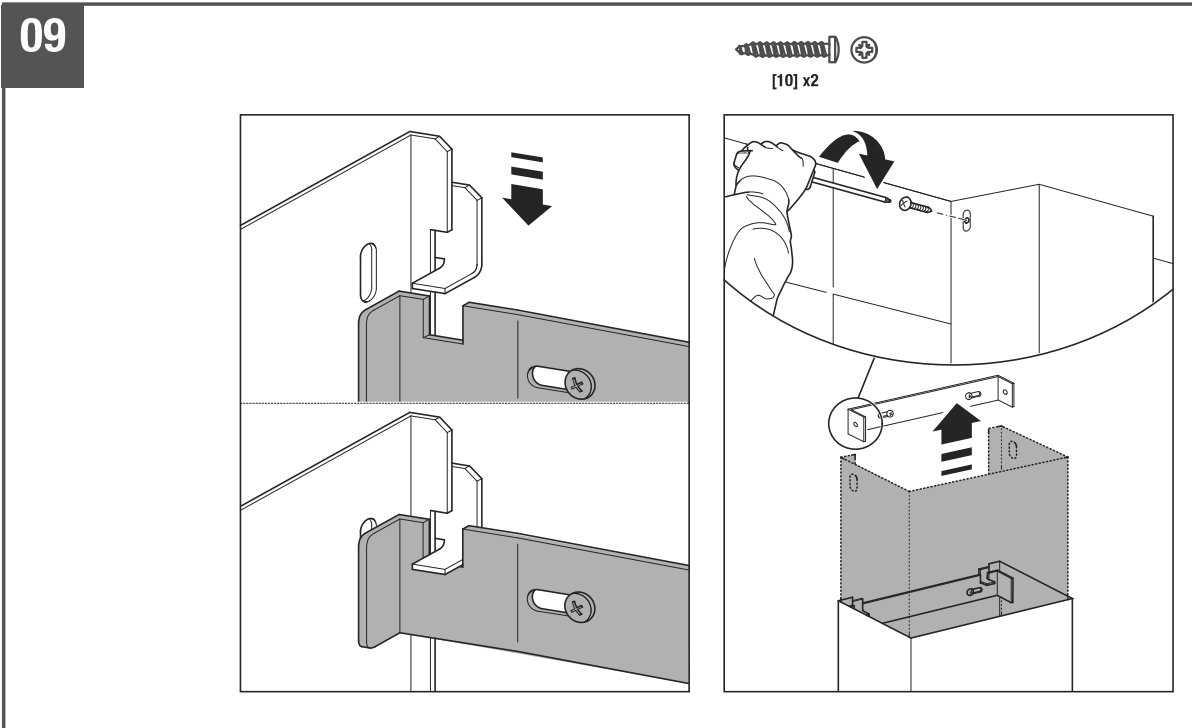


**08**



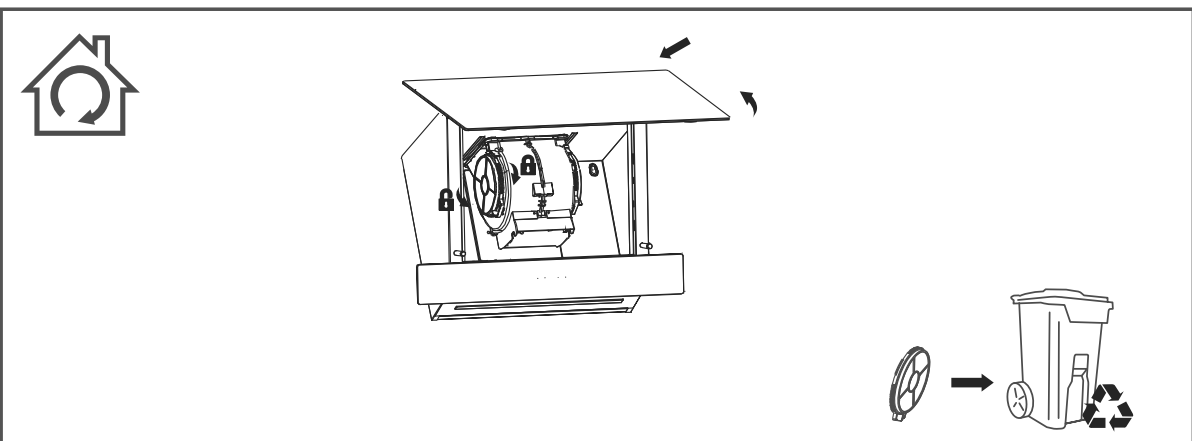
**BOTH VERSIONS**

**09**

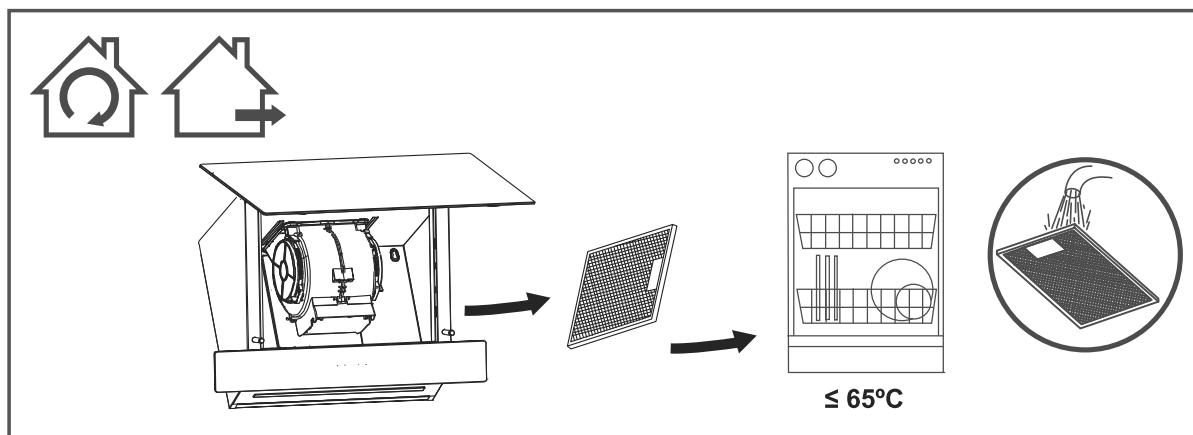


**MANTENIMIENTO DE LA CAMPANA / ENTRETIEN ET MAINTENANCE  
CARE & MAINTENANCE / MANUTENÇÃO DO EXAUSTOR**

**3 MESES / 3 MOIS / 3 MONTHS / 3 MESES**



1 MES / 1 MOIS / 1 MONTH / 1 MÈS





## SEGURIDAD

---

Estimado cliente:

Agradecemos la compra de nuestra campana. Le rogamos lea atentamente estas instrucciones para una óptima instalación, uso y mantenimiento de la misma.

Este aparato ha sido diseñado y fabricado exclusivamente para uso doméstico. Compruebe el aparato antes de instalarlo. No utilice la campana si presenta daños o desperfectos, en ese caso contacte con su distribuidor o instalador.



**Atención:** Respete el cumplimiento de la legislación vigente sobre salida de humos y ventilación del ambiente. No conecte la campana a otro conducto de humo, aireación o aire caliente ya en uso por otros aparatos alimentados por gas u otro combustible.

Para un funcionamiento óptimo y seguro no debe superarse una depresión de 4 Pa (0,04 mbar) en el recinto. Para ello disponer de entradas de aire permanentes suficientes a fin de evitar la estanqueidad del local.

Debe estar prevista una ventilación conveniente de la habitación si se utilizan simultáneamente una campana extractora de cocina y aparatos alimentados por gas u otro combustible.

### Conexión de la campana a la red



**Atención:** antes de conectar la campana: corte el suministro eléctrico y compruebe que la tensión y frecuencia suministrada coincide con la indicada en la placa de características del equipo.

Si el aparato está provisto de un enchufe, conecte la campana a una base de enchufes conforme a las normas vigentes situada en una zona accesible.

Si el aparato no está provisto de un enchufe, conecte el aparato directamente a la red eléctrica, protegida por un dispositivo separador accesible para su desconexión, omnipolar, acorde a la reglamentación local.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

## **Uso de la campana**



**Atención** : durante una descarga electrostática (p. ej. un rayo) la campana puede dejar de funcionar. Esto no supone riesgo de daños. Corte el suministro eléctrico de la campana y vuelva a conectar transcurrido un minuto.

Los niños menores de 8 años deben permanecer alejados a menos que estén bajo supervisión permanente.

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si están bajo supervisión de un responsable de su seguridad o se les ha dado las instrucciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

Para evitar posibles incendios limpie periódicamente el filtro metálico.

Controle permanentemente los recipientes con aceite caliente.

No flamee alimentos bajo la campana.

Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utiliza con aparatos de cocción.

## **Información legal**

### **El fabricante:**

- Declara que este equipo cumple los requisitos esenciales sobre material eléctrico de baja tensión, prescritos en la directiva 2014/35/EU y de compatibilidad electromagnética prescrita por la directiva 2014/30/EU.

- No se hace responsable por la no observación de las indicaciones del presente manual y las normas de seguridad vigentes para el correcto uso del equipo.

- No se hace responsable de los daños causados por una instalación, uso o mantenimiento incorrectos del aparato.
- Se reserva el derecho de efectuar cualquier modificación sin previo aviso en el equipo o el presente manual.

Contacte con su distribuidor o un servicio técnico oficial autorizado en caso que necesite asistencia técnica o información adicional sobre nuestros productos.



## INSTALACIÓN e INSTALACIÓN ELECTRICA

Asegúrese que el caudal máximo de extracción de aire de los aparatos del ambiente no supera 4 Pa (0,04 mbar). Debe estar prevista una ventilación conveniente de la habitación si se utilizan simultáneamente una campana extractora de cocina y aparatos alimentados por gas u otro combustible. El aire evacuado no debe ser enviado por conductos que se utilicen para evacuar los humos de aparatos alimentados por gas u otro combustible. Los reglamentos respecto a la evacuación de aire tienen que ser respetados.

Para la evacuación de humos al exterior usar un tubo de PVC rígido de mín. Ø 150 mm. Las restricciones anteriores no aplican a campanas sin salida de humos al exterior (sistema de recirculación con filtro de carbón activo).



**ADVERTENCIA:** Failure to install the screw or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

### Installation and connection

- Este producto a sido diseñado para uso doméstico.
- Observar las instrucciones especiales de instalación.
- O ser ar las instrucciones especiales de instalaci n.
- El aparato debe conectarse directamente a la red eléctrica mediante un disyuntor omnipolar con una apertura mínima de 3mm entre contactos.
- Antes de conectar la corriente eléctrica asegúrese de que la tensión de la red se corresponde con la indicada en la placa de características técnicas.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial que podrá adquirir del fabricante o de su distribuidor local.



**ADVERTENCIA:** Este es un dispositivo de Clase I y DEBE conectarse a tierra.

Este aparato se suministra con un cable de alimentación de tres núcleos coloreados como sigue:

Marrón = L o positivo

Azul = N o negativo

Verde y amarillo = E o tierra

## VERSIÓN DE SUCCIÓN

Si la campana fuera utilizada en su versión "SUCCIÓN", conectar la pieza de plástico de salida, suministrada con la campana (diámetro 150mm) a un conducto de evacuación conectado directamente con el exterior.

## VERSION DE FILTRADO (RECICLAGE INTERNO)

Cuando no existe un conducto de escape para la ventilación al exterior, puede utilizar un filtro de carbono.

El aire se depura por medio del filtro y se expulsa de nuevo en el entorno.

El aire se libera en la estancia a través de una tubería de conexión que pasa por el armario suspendido y se conecta al anillo de conexión suministrado.

Para utilizar el aparato en esta versión, proceda del modo siguiente:











- Abra las rejillas.
- Para proceder el cambio de filtro de carbon activo, se debe quitar el tornillo.
- Coloque de nuevo las rejillas.

Sólo para aparatos de cocción a gas: La distancia mínima hasta la campana debe ser como mínimo 65 cms.




## USO

Para obtener los mejores resultados de la campana extractora, se recomienda dejarla encendida hasta 15 minutos después de haber terminado de cocinar.

    	
	Encendido y apagado de iluminación
	Encendido y apagado del ventilador y Disminuir velocidad
	LED Display
	Función Booster Function y Aumentar velocidad
	Temporizador

### Para configurar para el primer uso

Opción con conducto  Esta es la configuración predeterminada de fábrica para extraer aire hacia el exterior.

Opción con recirculación  Esta es la opción que debe utilizarse con filtros de carbono.  
Mantenga pulsado el icono de temporizador  durante 2 segundos hasta que oiga un pitido y la pantalla cambie.



## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

---



**Atención:** corte siempre el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento de la campana. En caso de avería, contacte a un distribuidor oficial o un agente.

Cleaning the outside: use detergente líquido, no corrosivo y evite el uso de productos de limpieza abrasivos.



**Importante:** aumente la frecuencia de limpieza/sustitución de filtros si la campana se usa más de 2 horas diarias. Utilice siempre filtros originales del fabricante.

### Cambio Filtros de Carbon Activo

Filtros de Carbon Activo: Reemplazarlos cada 3 meses.

### Limpieza Filtro de Grasa de Aluminio

Para evitar posibles incendios límpielos rigurosamente una vez al mes o cuando el testigo indicador lo advierta. Para ello, desmonte los filtros y lávelos con agua caliente y detergente. No usar abrillantador. Si usa lavavajillas, disponga verticalmente los filtros para evitar que se depositen restos sólidos. No usar abrillantador.

### Cambio de Lámpara

El usuario no puede sustituir las bombillas LED de este aparato. Si una bombilla falla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para organizar la visita de un técnico; encontrará los datos al final de la sección Cuidado y mantenimiento.





Problema	Causa / Solución
No funcionan las lámparas	Es posible que sea necesario un cambio, pero antes se debe revisar que la lámpara está correctamente colocada y que el contacto es correcto. Recuerde que las lámparas no están cubiertas por la garantía. Desconecte la campana de corriente antes de manipular las lámparas. Utilice lámparas de las mismas propiedades descritas en la placa de características. Se aconseja utilizar lámparas suministradas por el fabricante de la campana.
El motor funciona, pero parece haber perdido rendimiento o capacidad de extracción	La velocidad seleccionada es demasiado baja / Seleccionar una velocidad mayor Revisar el Filtro Metálico (filtro de grasa). Si no se ha lavado recientemente, puede estar obstruido por grasa o suciedad. Desmontarlo y lavarlo en agua caliente y detergente, y dejarlo secar antes de volver a montarlo. Asegurar que el tubo salida de aire no ha sido obstruido.
La campana funciona correctamente, pero el olor de la comida persiste.	Si está utilizando la campana en modo recirculación, el Filtro de Carbón Activo debe ser reemplazado.
La campana no funciona	Revisar que la campana está conectada a corriente. Revisar que no han saltado los fusibles o automáticos.
La campana sigue sin funcionar	Si, después de haber comprobado los puntos comentados más arriba aún no se ha solventado su problema, contacte con el servicio técnico o con su distribuidor.



## GARANTIA + WEEE

EL FABRICANTE garantiza la conformidad de este producto, que ha sido diseñado para uso único y exclusivo doméstico, durante un periodo de dos (2) años, a contar desde la fecha de la factura, tique de compra o albarán de entrega (en casos de venta a distancia) donde figure debidamente el aparato adquirido.

Esta garantía incluye tanto materiales como mano de obra, y el desplazamiento del personal técnico del Servicio Oficial más próximo (excepto en el caso de productos que por su pequeño tamaño y movilidad deberá ser transportado por el usuario al Servicio Técnico Oficial).

Para la aplicación de la presente Garantía, el consumidor deberá ponerse en contacto con el distribuidor o el servicio de Atención al Cliente de Cata Electrodomésticos (902 410 450 – info@cnagroup.es).

El Fabricante podrá ejercer su derecho de decisión de reparar o reemplazar el producto defectuoso cuando el coste de una de las dos opciones se considere desproporcionado.


Si la reparación o sustitución no fuese posible o apropiada, el consumidor podrá optar por una rebaja en el precio o por la cancelación de la compra (según lo especificado en los artículos 120 y siguientes del RD 1/2007, así como el artículo 12 de la Ley 7/1996).

“CLAUSULAS DE EXCLUSION La presente garantía no se aplicará en los siguientes supuestos:”

- El incumplimiento de las indicaciones reflejadas en el Manual de instrucciones.
- Uso inadecuado o desgaste normal del producto (filtros, bombillas, juntas, gomas, esmaltes, pinturas...).
- Manipulación indebida del mismo por persona no autorizada.
- Falta de limpieza o de operaciones de mantenimiento periódico del producto.
- Averías o daños causados por efectos químicos o electroquímicos del agua o por el contacto con sustancias inapropiadas, fuera de lo establecido en el manual de instrucciones.
- Incidencias derivadas de una rotura física, no atribuible a un defecto de fabricación (carcasas, cristales, embellecedores, plásticos, filtros, mandos,...).

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en el Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de Noviembre.



El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.



Lieber Kunde:

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf unserer Abzugshaube. Wir möchten Sie bitten, diese Anleitung sorgfältig zu lesen, um den optimalen Einbau sowie die optimale Nutzung und Wartung zu gewährleisten.

Dieses Gerät wurde exklusiv für den Haushaltsgebrauch entwickelt und hergestellt.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um eine optimale Installation, Nutzung, Pflege und Instandhaltung des Geräts zu gewährleisten.

Bitte kontrollieren Sie das Gerät vor der Installation. Verwenden Sie die Abzugshaube nicht, wenn diese Schäden oder Fehler aufweist. Wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren Händler oder Installateur.

**⚠ Achtung!** Bitte beachten Sie die geltenden Bestimmungen über Abluftabführung und Raumbelüftung! Die Abzugshaube darf nicht an andere Abluft- bzw. Abgas-, Belüftungs- oder Heißluftkanäle angeschlossen werden, die von anderen Apparaten abgehen, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden.

Für den optimalen und sicheren Betrieb des Geräts darf der Unterdruck im Raum nicht über 4 Pa (0,04 mbar) betragen. Zur Unterbindung der Luftdichtheit im Raum müssen passend ausgelegte Lüftungsöffnungen vorgesehen werden, die eine ausreichende Dauerbelüftung gewährleisten.

Wenn die Küchenabzugshaube gleichzeitig mit anderen Apparaten benutzt wird, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, muss für eine ausreichende Belüftung im Raum gesorgt werden.

### **Elektroanschluss der Abzugshaube**

**⚠ Achtung!** Schalten Sie die Stromversorgung vor dem Anschließen der Abzugshaube an das Stromnetz ab und vergewissern Sie sich, dass die Versorgungsfrequenz mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.


Wenn das Gerät mit einem Stecker ausgestattet ist, muss die Abzugshaube in Einklang mit den geltenden Bestimmungen an eine leicht zugängliche Steckdose angeschlossen werden.

Wenn das Gerät ohne Stecker geliefert wurde, muss die Abzugshaube direkt an das Stromnetz angeschlossen werden. Hierfür ist die Installation gemäß den

örtlichen Bestimmungen mit einem mehrpoligen Trennschalter auszustatten, der leicht zugänglich sein muss, um das Ein- und Ausschalten des Geräts zu ermöglichen.

Zur Vermeidung von Gefahren darf das Netzkabel bei Beschädigung ausschließlich vom Hersteller, dem zuständigen Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgewechselt werden.

### **Handhabung und Betrieb der Abzugshaube – Sicherheit**

 Im Fall einer elektrostatischen Entladung (z. B. Blitzeinschlag) kann es zu einem Betriebsausfall der Abzugshaube kommen. Dies bedeutet nicht, dass das Gerät beschädigt wurde. Schalten Sie die Stromzufuhr zur Abzugshaube aus, warten Sie eine Minute und schalten Sie sie anschließend wieder ein.

Kinder unter 8 Jahren dürfen nicht in die Reichweite des Geräts gelangen, ausgenommen sie befinden sich unter ständiger Aufsicht.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne angemessene Erfahrung und Kenntnisse bedient werden, sofern sie sich unter Aufsicht einer dritten Person befinden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder wenn diese Personen auf angemessene Weise in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit einhergehenden Gefahren verstehen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug. Kinder ohne Aufsicht dürfen nicht mit der Reinigung und Pflege des Geräts betraut werden, die durch den Benutzer durchzuführen ist.

Reinigen Sie den Metallfilter in regelmäßigen Abständen, um Feuer zu vermeiden.

Kochutensilien mit heißem Öl nicht unbeaufsichtigt lassen.

Keine Lebensmittel unter der Abzugshaube flambieren.

Die zugänglichen Teile können beim Kochen heiß werden.

### **Rechtliche Hinweise**

#### **Der Hersteller:**

- Erklärt, dass dieses Gerät die grundlegenden Anforderungen für elektrische Betriebsmittel der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und die Anforderungen für elektromagnetische Verträglichkeit der Richtlinie 2014/30/EU erfüllen.
- Lehnt jegliche Haftung im Fall von Nichtbeachtung der Anweisungen dieses Handbuchs und der geltenden Sicherheitsbestimmungen für den sachgemäßen Gebrauch des Geräts ab.

- Lehnt jegliche Haftung im Fall von Schäden infolge unsachgemäßer Installation, Nutzung oder Pflege bzw. Instandhaltung des Geräts ab.
- Behält sich das Recht auf Änderungen in Bezug auf das Gerät oder dieses Handbuch ohne vorherige Ankündigung vor.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen offiziellen Servicebetrieb, wenn Sie einen technischen Service oder zusätzliche Informationen zu unseren Produkten benötigen.



## INSTALLATION und ELEKTRISCHE INSTALLATION

Bei gleichzeitiger Nutzung einer Küchen-Dunstabzugshaube und Geräten, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, muss eine angemessene Belüftung des Raumes vorgesehen werden. Die abgeführte Luft darf nicht durch Abluftkanäle geleitet werden, die für die Abführung von Rauch aus Geräten verwendet werden, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden. Es sind die gesetzlichen Bestimmungen hinsichtlich der Luftabführung zu beachten.

Dieses Gerät wurde exklusiv für den Haushaltsgebrauch entwickelt und hergestellt.

Die mitgelieferten Schrauben und Dübel für die Befestigung der Abzugshaube an der Wand sind für massives Mauerwerk vorgesehen. Für andere Wandarten sind andere geeignete Befestigungsutensilien zu verwenden. Für die Rauchabführung ins Freie sollte ein Hart-PVC-Rohr mit einem Durchmesser von min.  $\varnothing$  150 mm verwendet werden. Bei Verwendung von Winkelstücken im Abzugskanal wird empfohlen, zwischen dem Ausgang der Abzugshaube und dem Winkelstück einen Mindestabstand von 1 Meter einzuhalten. Die vorgenannten Beschränkungen gelten nicht für Abzugshauben ohne Abluftanschluss ins Freie (Umluftanlage mit Aktivkohlefilter).

Das Gerät muss mit einem allpoligen Schutzschalter mit einer Mindestöffnung von 3 mm zwischen den Kontakten direkt an das Stromnetz angeschlossen werden. Der Installateur muss sicherstellen, dass der elektrische Anschluss korrekt ist und dem Schaltplan entspricht. Das Kabel darf nicht geknickt oder zusammengedrückt werden. Überprüfen Sie den Netzstecker und das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

**⚠ ACHTUNG:** Dies ist ein Klasse I-Gerät und MUSS geerdet werden.

Dieses Gerät wird mit einem 3-adrigen Netzkabel mit der folgenden Farbcodierung ausgeliefert:

Braun = L oder stromführend

Blau = N oder neutral

Grün und Gelb = E oder Gegen Erde ableitend

### SAUGBETRIEB

Wenn eine Abzugshaube mit ABSAUGSYSTEM verwendet wird, schließen Sie das mitgelieferte, trichterförmige Kunststoffteil an einen Abluftschacht an, der direct nach außen führt.

## FILTERBETRIEB (INTERNE LUFTUMWÄLZUNG)

Ist kein Luftaustag nach außen möglich, kann ein Aktivkohlefilter zum Einsatz kommen. Über den Filter wird die Luft gereinigt und dann wieder in den Raum geblasen. Der Luftaustritt in den Raum erfolgt über eine durch den Hängeschrank verlaufende Leitung, die über den der Haube beiliegenden Anschlußring am Gerät befestigt werden muß zum Einsatz des Geräts im Filterbetrieb ist wie folgt vorzugehen:











Schutzgitter öffnen. Um den Aktivkohlefilter zu wechseln sollten Sie Sicherungsschraube entfernen. Schutzgitter wieder aufsetzen.

Gilt nur für Gas-Kochgeräte: Der Abstand zur Abzugshaube muss mindestens 65 cm betragen.



## BENUTZUNG DER ABZUGSHAUBE

**Um die beste Leistung Ihrer Motorhaube zu erzielen, wird empfohlen, sie laufen zu lassen für mindestens 15 Minuten nach Beendigung des Garvorgangs.**

    	
	Ein-/Ausschalten der Beleuchtung
	Ein-/Ausschalten des Gebläses Gebläsestufe herabsetzen.
	Anzeige der Gebläsestufe.
	Gebläsestufe erhöhen. Turbo-Gebläsestufe aktivieren.
	Timer des Gebläses aktivieren und deaktivieren.



Minuten in den niedrigeren Gebläsestufen, bis es sich abschaltet und die Beleuchtung erlischt.

### Für den ersten Gebrauch einrichten

Option SAUGBETRIEB  Dies ist die werkseitige Standardeinstellung zum Absaugen von Luft

Option FILTERBETRIEB  Dies ist die Option für Kohlefilter.

(INTERNE  
LUFTUMWÄLZUNG)

Drücken Sie lange auf das Timer-Symbol  2 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören und sich der Bildschirm ändert. 



## WARTUNG DER ABZUGSHAUBE

**! Achtung:** Schalten Sie die Stromversorgung stets aus, bevor Sie die Abzugshaube warten. Nehmen Sie im Störfalle bitte mit ihrem Vertreter vor Ort oder einem autorisierten Fachhändler Kontakt auf.

Außenreinigung: Flüssige, nicht ätzende Reinigungsmittel benutzen. Keine scheuernden Reinigungsprodukte und Lösungsmittel verwenden. Keine Hochdruck- oder Dampfdruckreiniger benutzen.

**!** **Wichtig:** Erhöhen Sie die Reinigungs-/Filterersatzhäufigkeit, wenn die Abzugshaube länger als 2 Stunden täglich in Betrieb ist. Benutzen Sie immer Originalfilter des Herstellers.

### **Aktivkohlefilter:**

Die Filter müssen alle 3 Monate ersetzt werden.

### **Fettfilter:**

Um Brandgefahren zu vermeiden, müssen die Filter monatlich. Bauen Sie dazu die Filter aus und reinigen Sie sie mit warmem Wasser und einem Reinigungsmittel.

Zur Reinigung im Geschirrspüler stellen Sie die Filter hochkant in den Korb, um Feststoffablagerungen zu vermeiden (Bei der Reinigung im Geschirrspüler können sich die metallischen Bestandteile schwarz verfärben. Hierdurch wird die Funktionstüchtigkeit jedoch nicht beeinträchtigt.).

### **Ersatz der Leuchten**

**!** **Achtung:** Schalten Sie die Stromversorgung ab und lassen Sie die Leuchten abkühlen, bevor Sie Arbeiten an diesen durchführen.

**!** **Wichtig:** Benutzen Sie neue Leuchten gemäß den Angaben auf dem Typenschild der Abzugshaube.

Bei Geräten mit LED-Beleuchtung nicht direkt in die Lichtquelle schauen.

Für den Austausch von Halogenleuchten sollten Leuchten mit Aluminiumreflektor verwendet werden. Benutzen Sie keine Kaltlichtlampen - Überhitzungsgefahr. Austausch-LED-Leuchten erhalten Sie beim Kundendienst oder im Fachhandel.

.



Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Licht an, aber Motor funktioniert nicht	Gebäseschalter ausgeschaltet	Wählen Sie eine Lüfterschalterposition.
	Lüfterumschaltung fehlgeschlagen	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Motor failed	Wenden Sie sich an das Service-Center
Licht funktioniert nicht, Motor funktioniert nicht	Haussicherungen durchgebrannt	Sicherungen zurücksetzen / ersetzen.
	Netzkabel locker oder nicht angeschlossen	Schließen Sie das Kabel wieder an die Steckdose an. Steckdose einschalten.
Öl Leck	Einwegventil und Auslass sind nicht dicht verschlossen	Das Einwegventil abbauen und mit Dichtmittel abdichten.
	Leckage aus der Verbindung von Schornstein und Deckel	Schornstein abbauen und abdichten.
Lichter funktionieren nicht	Kaputte / fehlerhafte Globen	Ersetzen Sie die Globen wie folgt Anweisung.
Unzureichende Absaugung	Der Abstand zwischen Dunstabzugshaube und Gasoberteil ist zu groß	Bringen Sie die Dunstabzugshaube wieder im richtigen Abstand an.
Die Dunstabzugshaube neigt sich	Die Befestigungsschraube ist nicht fest genug	Ziehen Sie die Aufhängeschraube an und richten Sie sie horizontal aus.





## GARANTIE + WEEE

---

Der HERSTELLER garantiert die Konformität dieses Produktes, das ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen ist, für die Dauer von zwei (2) Jahren ab Rechnungsdatum, Kaufbeleg oder Lieferschein (bei Versand), auf denen ordnungsgemäße Angaben zum erworbenen Gerät befinden müssen.

Die Garantie umfasst sowohl Ersatzteile als auch Arbeitsleistung sowie die Anfahrtskosten der Techniker der nächst- gelegenen autorisierten Kundendienststelle (ausgenommen sind Fälle, bei denen die Geräte aufgrund ihrer geringen Größe und leichten Transportierbarkeit vom Kunden zur nächstgelegenen technischen Kundendienststelle gebracht werden sollten).


In Garantiefällen sollte sich der Verbraucher an den Händler bzw. den Kundendienst von Cata Electrodomésticos wenden [ Deutschland T.: +49 033224289171 [cata.de@cnaservice.com](mailto:cata.de@cnaservice.com)]

Der Hersteller hat das Recht zwischen Reparatur oder Ersatz des defekten Gerätes zu entscheiden, wenn die Kosten für eine der beiden Optionen unverhältnismäßig hoch sind.

Ist die Reparatur oder der Ersatz des Gerätes nicht möglich bzw. nicht sinnvoll, kann der Verbraucher zwischen einer Preisminderung und der Stornierung des Kaufs wählen (gemäß Artikel 12ff des RD 1/2007 und Artikel 12 des Gesetzes 7/1996).

“AUSSCHLUSSKLAUSEL Diese Garantie gilt nicht für folgende Fälle:”

- Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen.
  - Falscher Gebrauch oder normale Abnutzung des Produkts (Filter, Lampen, Dichtungen, Gummiteile, Farben, Lacke, etc.).
  - Änderungen am Gerät durch unbefugte Personen.
  - Mangelnde Reinigung oder Wartung des Produkts.
  - Störungen oder Schäden, die auf die chemische oder elektrochemische Einwirkung von Wasser oder den Kontakt mit ungeeigneten Substanzen zurückzuführen sind, die nicht im Benutzerhandbuch festgelegt sind.
  - Störfälle infolge eines physischen Bruchs, der nicht auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen ist (Gehäuse, Glas, Rand, Kunststoff, Filter, Steuerungen, etc.).
- Diese Garantie wirkt sich nicht auf die im Königlichen Gesetzesdekret 1/2007 vom 16. November festgesetzten Verbraucherrechte aus.

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



## SAFETY

---

Dear Customer,

Thank you for buying our hood. Please read these instructions carefully for its optimum installation, use and maintenance.

This appliance has been designed and manufactured exclusively for use at home.

In order to ensure optimal installation, use and maintenance of the appliance, we recommend that you read these instructions carefully.

Check the appliance before installing it. Do not use the hood if it is damaged or faulty. If this is the case, please contact your distributor or installer.



**Warning:** You must comply with existing legislation on emission of fumes and environmental ventilation. Do not connect the hood to another vent for smoke, ventilation or hot air which is already being used by other appliances that are fuelled by gas or another fuel.

For optimal and safe performance, the pressure in the room should not drop by more than 4 Pa (0.04 mbar). For this purpose, sufficient permanent air inlets should be provided to prevent the premises from being sealed.

If a kitchen extractor hood and appliances fuelled by gas or another fuel are used simultaneously, there must be an appropriate ventilation system in the room.

### Connecting the hood to the grid



**Warning:** before connecting the hood: shut off the power supply and check that the voltage and frequency supply matches that indicated on the rating plate of the equipment.

If the appliance is equipped with a plug, connect the hood to a socket located in

an accessible area which is compliant with existing standards.

If the appliance is not equipped with a plug, connect the appliance directly to the power grid, protected by an omnipolar separating device which can be accessed to disconnect it, in accordance with local regulations.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer through its post-sale service, or by similar, qualified personnel in order to prevent danger.

## **Using the hood**



**Warning:** during electrostatic discharge (e.g. a flash of lightning) the hood may stop working. This does not involve risk of damage. Shut off the power supply to the hood and re-connect it after one minute.

Children under the age of 8 years should be kept away from the appliance unless under permanent supervision.

This appliance can be used by children of 8 years and over and people with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience or knowledge, if supervised by a person responsible for their safety or if they have been given suitable instructions regarding the safe use of the appliance and they understand the risks involved. Children should not play with the appliance. The cleaning and maintenance to be performed by the user should not be carried out by unsupervised children.

To avoid the risk of fire, the metal filter should be cleaned regularly.

Containers with hot oil should be monitored continuously.

Do not set food alight under the hood.

Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

## **Legal information**

### **The manufacturer:**

- Declares that this appliance complies with the essential requirements for low-voltage electrical equipment, as set out in Directive 2014/35/EU, and electromagnetic compatibility, as set out in Directive 2014/30/EU.
- Shall not be held responsible for failure to follow the instructions given in this manual or non-compliance with safety standards relating to the correct use of

the equipment.

- Shall not be held responsible for any damage caused by the incorrect installation, use or maintenance of the appliance.
- Reserves the right to make any changes to the equipment or this manual without giving prior notice.

Should you need technical assistance or additional information about our products, please contact your distributor or an official, authorised technical service.



## ELECTRIC INSTALLATION

---

Make sure the maximum air extraction flow rate for the appliances in the room does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). The room must have adequate ventilation if an extractor hood is used simultaneously with appliances that run on gas or other fuels. The evacuated air must be extracted through ducts that are used for evacuating fumes from appliances that run on gas or other fuels. Regulations regarding air extraction must be complied with.

This product is intended for HOUSEHOLD USE only.

Use a rigid PVC pipe with a min. Ø 150 mm to evacuate fumes outside.

The above restrictions do not apply to hoods with no fumes outlet to outside (recirculation system with activated charcoal filter).



**Warning:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

### Installation and connection

- This appliance is only intended for domestic use.
- Please observe the special installation instructions.
- The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
- Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.



**Warning:** This is a Class I appliance and **MUST** be earthed.

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

- Brown = L or Live
- Blue = N or Neutral
- Green and Yellow = E or Earth

### **SUCTION VERSION**

If the hood is to be installed as a SUCTION hood, connect the plastic outlet piece supplied with the hood (150mm diameter pipe for better performance and lower noise levels).

### **FILTERING VERSION (INTERNAL RE-CYCLING)**

When there is no exhaust duct for venting out-door, you can use a carbon filter. The air is depurate by the filter and put again in the surrounding.

The air is released in the room through a connecting pipe, which goes through the hanging cupboard and us connected to the connecting ring supplied.

To use the appliance in this version, proceed as follows:











1. Open the grids
2. To proceed to change the charcoal filter, the screw has to be removed.
3. Reinstall the grids.

Install the hood in line with the instructions on the template.

For gas cooking appliances only: the minimum distance to the Hood must be at least 65 cm.




To obtain the best results from your cooker hood it is recommended that you leave it switched on for up to 15 minutes after you have finished cooking.




    	
	Light On/Off
	Fan On/Off and Speed Reduction
	LED Display
	Boost Function and Speed Increase
	Timer

### To set up for first use

#### Ducted Option

-  This is the factory default setting if you are extracting air to the outside.

#### Recirculation Option

-  This is the option to be used with carbon filters.  
Press and hold the Timer  icon for 2 seconds until you hear a beep and the display changes. 



**Warning:** always switch off the electricity supply before carrying out maintenance work on the hood. In the event of a fault, contact an official distributor or authorised dealer.

Cleaning the outside: use liquid, non-corrosive detergent and avoid using abrasive cleaning products and solvents. Do not use high-pressure or steam cleaning devices.



**Important:** increase the filter cleaning/replacement frequency if the hood is used for more than 2 hours a day. Always use genuine filters from the manufacturer.

### **Carbon filter replacement**

Activated charcoal filters: replace them every 3 months.

### **Aluminium grease filter cleaning**

To avoid fires, clean thoroughly once a month or whenever the display pilot light indicates as such. To do so, remove the filters and wash with hot water and detergent. If using a dishwasher (metal parts may turn black without this affecting their functional capacity), load the filters vertically to avoid solid residue from being deposited.

### **Lamp replacement**

The LED lamps in this appliance are not replaceable by the consumer. If a lamp fails, please contact the customer helpline at the end of Care & maintenance to arrange an engineer visit.



## FAQS

Problem	Cause / Solution
The lamps do not work	A change may be necessary, but first check that the lamp is correctly positioned and that the contact is correct. Remember that lamps are not covered by the warranty. PLEASE CONTACT THE CUSTOMER HELP LINE.
The motor works, but it seems to have requested performance or extraction capacity	The selected speed is too low / Select a higher speed. Check the Metallic Filter (grease filter). If it has not been washed recently, it may be clogged with grease or dirt. Disassemble and wash it in hot water and detergent, and let it dry before reassembling again. Ensure that the air outlet tube has not been obstructed.
The hood works, but the smell of the food persists.	If you are using the hood in recirculation mode, the Active Carbon Filter must be replaced.
The hood does not work	Check that the hood is connected to power. Check that the fuses or automatic have not jumped.
The hood still does not work	If, after having checked the points mentioned above, your problem has not yet been solved, contact the technical service or your distributor.





## GUARANTEE + WEEE

THE MANUFACTURER guarantees conformity of this product, which is designed solely and exclusively for household use, for a period of two (2) years from the date of the invoice, receipt of purchase or delivery note (in the case of distance selling) duly stating the acquired appliance. This warranty includes both parts and labour, and the travel of the technical staff of the nearest Official Service (except in the case of products which, due to their small size and mobility, should be transported by the user to the Official Technical Service).

For the application of this warranty, the consumer should contact the distributor or the Customer Service of Cata Electrodomésticos (902 410 450 – info@cnagroup.es).

The Manufacturer may exercise its right of decisión to repair or replace the defective product when the cost of one of the two options is considered to be disproportionate.


If repair or replacement is not posible or not appropriate, the consumer may choose a price reduction or purchase cancellation (as specified in Articles 120 and following of RD 1/2007, and Article 12 of Act 7/1996).

“EXCLUSION CLAUSES This warranty does not apply in the following cases:”

- Failure to follow instructions covered in the Instruction Manual.
- Misuse or normal wear and tear of the product (filters, bulbs, gaskets, rubber components, paints, varnishes, etc.).
- Tampering thereof by unauthorized persons.
- Lack of cleaning or of regular maintenance of the product.
- Breakdowns or damage caused by the chemical or electrochemical effects of wáter or by contact with inappropriate substances, outside of that stipulated in the Instruction Manual.
- Incidents resulting from physical breakage not attributable to a manufacturing defect (casings, glass, trim, plastics, filters, controls, etc.).

This warranty does not affect the consumer rights set forth in Royal Legislative Decree 1/2007 of 16 November.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which

could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



## SÉCURITÉ

---

Cher client,

Merci d'avoir choisi notre hotte. Veuillez lire attentivement ces instructions qui vous assureront une installation, une utilisation et un entretien optimum de cette hotte.

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement. Veuillez lire attentivement les présentes instructions afin d'en optimiser l'installation, l'utilisation et l'entretien. Vérifiez l'appareil avant de l'installer. Si la hotte est défectueuse ou endommagée, ne l'utilisez pas et contactez immédiatement votre distributeur ou installateur.



**Attention :** Respectez la législation en vigueur quant au système d'évacuation de fumées et à la ventilation ambiante. Ne raccordez pas la hotte à d'autres conduits d'évacuation, d'aération ou d'air chaud utilisés par d'autres appareils fonctionnant au gaz ou avec un autre combustible.

Pour assurer un fonctionnement optimal et en toute sécurité, la dépression ne doit pas dépasser 4 Pa (0,04 mbar) dans l'enceinte.

Pour cela, des entrées d'air permanentes doivent être prévues en nombre suffisant pour éviter l'étanchéité du local.

La pièce doit être pourvue d'une ventilation adéquate en cas d'utilisation simultanée d'une hotte aspirante de cuisine et d'appareils alimentés au gaz ou avec un autre combustible.

### Raccordement de la hotte au réseau



**Attention :** Avant de raccorder la hotte, coupez le courant puis vérifiez que la tension et la fréquence du réseau correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.

Si l'appareil est doté d'une prise mâle, branchez la hotte sur une prise femelle-

conforme aux normes en vigueur et située à un endroit accessible.

Si l'appareil ne possède pas de prise, branchez-le directement sur le réseau, protégé par un dispositif de coupure omnipolaire facile d'accès pour en assurer la déconnexion et conforme à la réglementation locale.

Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, par le service après-vente ou par un personnel qualifié afin d'éviter les dangers.

## Utilisation de la hotte



**Attention** : en cas de décharge électrostatique (p. ex. un éclair), la hotte peut cesser de fonctionner. Cela ne présente pas de risque de dégâts. Coupez l'alimentation électrique de la hotte et rebranchez-la au bout d'une minute.

Les enfants de moins de 8 ans doivent se tenir éloignés de l'appareil ou rester sous surveillance permanente.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou s'ils ont reçu les consignes adéquates quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont compris les dangers que peut créer cet appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour éviter de possibles incendies, nettoyez régulièrement le filtre métallique.

Contrôlez en permanence les récipients contenant de l'huile chaude.

Ne flambez pas d'aliments sous la hotte.

Les parties accessibles peuvent chauffer lorsque des appareils de cuisson sont utilisés.

## Informations légales

### Le fabricant :

- Déclare que le présent appareil répond aux exigences essentielles relatives au matériel électrique basse tension, décrites dans la norme 2014/35/UE et à la compatibilité électromagnétique décrite dans la norme 2014/30/UE.
- Ne sera tenu pour responsable du nonrespect des indications du présent

mode d'emploi et des normes de sécurité en vigueur pour le bon usage de l'appareil.

- Ne sera tenu pour responsable des dégâts provoqués par une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés de l'appareil.
- Se réserve le droit d'apporter des modifications sans avis préalable à l'appareil ou au présent mode d'emploi.

Contactez votre distributeur ou un serotechnique officiel agréé en cas de besoin d'assistance technique ou d'informations complémentaires sur nos produits.



## L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE

---

Pour l'évacuation des fumées vers l'extérieur, utiliser un tuyau en PVC rigide d'un diamètre idéal de 150 mm.

Les restrictions précédentes ne concernent pas les hottes dépourvues d'évacuation vers l'extérieur (utilisation en recyclage avec filtre à charbon actif).

### Installation et raccordement

- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation domestique.
- Lisez attentivement les instructions spéciales d'installation.
- L'appareil s'installe avec une prise et ne doit être raccordé qu'à une prise de terre correctement installée.
- La tension du réseau doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- La prise doit être installée et le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un électricien qualifié. Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif de déconnexion de tous les pôles doit être présent du côté de l'installation, avec une séparation supérieure à 3 mm.
- Des adaptateurs, des rallonges ou des multiprises ne doivent pas être utilisés. Une surcharge pourrait provoquer un incendie.



**Avertissement** : il s'agit d'un appareil de Classe 1. Il DOIT être raccordé à la terre.

Cet appareil est livré avec un câble secteur à 3 conducteurs, présentant les couleurs suivantes :

- Marron = L ou Phase
- Bleu = N ou neutre
- Vert et jaune = E ou Terr

## OPTION DE CONDUIT

Si la hotte est utilisée en mode évacuation, raccorder l'adaptateur de sortie en plastique livrée avec la hotte (diamètre 150mm) au conduit d'évacuation vers l'extérieur

## FILTERING VERSION (INTERNAL RE-CYCLING)

Lorsqu'il n'existe pas de conduit d'évacuation pour la ventilation vers l'extérieur, un filtre à charbon (D) peut être utilisé.

L'air est purifié au moyen du filtre puis à nouveau expulsé dans l'environnement. L'air est libéré dans la pièce au travers d'une tuyauterie de connexion qui passe par l'armoire suspendue et qui est connectée à la bague de connexion fournie (A) fig.1.











Pour utiliser l'appareil dans cette version, procéder de la façon suivante :

- Ouvrir les grilles (E).
- Pour procéder au changement du filtre à charbon ( B ) actif vous devez enlever la vis ( D)
- Replacer les grilles.



## UTILISATION

Pour obtenir les meilleurs résultats de votre hotte, il est recommandé de la laisser allumée pendant au moins 15 minutes après avoir terminé la cuisson.



				
	Light On/Off			
	Fan On/Off and Speed Reduction			
	LED Display			
	Boost Function and Speed Increase			
	Timer			

### Configuration pour la première utilisation

Mode évacuation

- C'est le paramètre usine par défaut si vous extrayez l'air vers l'extérieur.

Mode recyclage

- Il s'agit du mode à utiliser avec les filtres à charbon.
- Maintenir enfoncée l'icône Timer (minuterie)  pendant 2 secondes jusqu'à entendre un bip. L'affichage change. 



**Attention:** coupez toujours l'alimentation électrique avant d'intervenir sur la hotte. En cas de défaut, contactez un distributeur officiel ou un agent agréé.

Nettoyage externe : utilisez du détergent liquide, non corrosif et évitez l'utilisation de produits de nettoyage abrasifs et de dissolvants. N'utilisez pas de dispositifs de nettoyage à haute pression ou à vapeur.



**Important:** Augmentez la fréquence de nettoyage / remplacement des filtres si la hotte est utilisée plus de 2 heures par jour. Utilisez toujours des filtres d'origine du fabricant.

### Filtres à charbon actif

Ils doivent être remplacés tous les trois mois.

### Filtres à graisse

Il y a risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions. Pour cela, démontez les filtres et lavez-les à l'eau chaude et avec du détergent neutre.

Ne pas utiliser de liquide de rinçage. Si vous utilisez un lavevaisselle (les pièces métalliques pourraient noircir sans que leur bon fonctionnement ne soit affecté), disposez les filtres à la verticale afin d'éviter le dépôt de résidus solides.

### Remplacement de la lampe

Les lampes LED de cet appareil ne peuvent pas être remplacées par le client. En cas de panne d'une lampe, contacter l'assistance téléphonique mentionnée à la fin de la section Entretien afin de planifier la visite d'un technicien.



Problème	Cause / Solution
Les lampes ne fonctionnent pas	Une modification peut être nécessaire, mais vérifiez d'abord que la lampe est correctement positionnée et que le contact est correct. N'oubliez pas que les lampes ne sont pas couvertes par la garantie. Coupez l'alimentation électrique de la hotte avant de manipuler les lampes. Utilisez des lampes ayant les mêmes propriétés que celles décrites sur la plaque signalétique. Il est conseillé d'utiliser des lampes fournies par le fabricant de la hotte.
Le moteur fonctionne, mais il semble avoir demandé des performances ou une capacité d'extraction	La vitesse sélectionnée est trop faible / Sélectionnez une vitesse plus élevée Vérifiez le filtre métallique (filtre à graisse). S'il n'a pas été lavé récemment, il peut être bouché avec de la graisse ou de la saleté. Démontez-le et lavez-le dans de l'eau chaude et du détergent, et laissez-le sécher avant de le réassembler. Assurez-vous que le tube de sortie d'air n'a pas été obstrué.
La hotte fonctionne, mais l'odeur de la nourriture persiste.	Si vous utilisez la hotte en mode recirculation, le filtre à charbon actif doit être remplacé.
La hotte ne fonctionne pas	Vérifiez que la hotte est connectée à l'alimentation. Vérifiez que les fusibles ou l'automatique n'ont pas sauté.
La hotte ne fonctionne toujours pas	Si, après avoir vérifié les points mentionnés ci-dessus, votre problème n'a pas encore été résolu, contactez le service technique ou votre distributeur.



## GUARANTEE + WEEE

LE FABRICANT garantit la conformité de ce produit, qui est conçu pour un usage exclusivement domestique, pour une période de deux (2) ans à compter de la date de la facture, du ticket d'achat ou du bon de livraison (dans le cas d'une vente à distance) sur lequel figure l'appareil acquis.

Cette garantie inclut à la fois les matériaux, la main-d'œuvre et le déplacement du personnel technique du service officiel le plus proche (sauf dans le cas des produits de petite taille et mobiles, qui doivent être transportés par l'utilisateur au service technique officiel).

Afin d'appliquer cette garantie, le consommateur doit contacter le distributeur ou le service clientèle de Cata Electrodomésticos (902 410 450 – info@cnagroup.es).

Le fabricant peut exercer son droit de décision de réparer ou de remplacer le produit défectueux lorsqu'il considère le coût de l'une des deux options comme disproportionné.


Si la réparation ou le remplacement n'est pas possible ou pas approprié, le consommateur peut choisir de bénéficier d'une réduction du prix ou d'annuler l'achat (conformément aux articles 120 et suivants du RD 1/2007 et à l'article 12 de la loi 7/1996).

“CLAUSES D'EXCLUSION La présente garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :”

- Le non-respect des indications figurant dans le manuel d'instructions.
- La mauvaise utilisation ou l'usure normale du produit (filtres, ampoules, joints, pièces en caoutchouc, vernis, peintures, etc.).
- La manipulation inadéquate du produit par des personnes non autorisées.
- Le manque de nettoyage ou d'entretien régulier du produit.
- Les défauts ou dommages causés par les effets chimiques ou électrochimiques de l'eau ou par le contact avec des substances nocives qui ne sont pas stipulés dans le manuel d'instructions.
- Les incidents résultant d'une cassure physique non imputable à un défaut de fabrication (carcasses, verres, enjoliveurs, plastiques, filtres, commandes, etc.).

Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur stipulés dans le décret royal 1/2007 du 16 novembre.



Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.





Gentile Cliente:

La ringraziamo per aver acquistato la nostra cappa. La preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per un'installazione, uso e manutenzione ottimali.

Questo apparecchio è stato progettato e fabbricato esclusivamente per uso domestico.

Ai fini di un'installazione, un utilizzo e una manutenzione ottimali, leggere queste istruzioni con attenzione.

Controllare l'apparecchio prima di installarlo. Non utilizzare la cappa se presenta danni o imperfezioni. In questo caso rivolgersi immediatamente al distributore o all'installatore.

**! Avvertenza:** rispettare la legislazione vigente in merito all'estrazione di fumi e all'aerazione dell'ambiente. Non collegare la cappa a tubazioni per fumi, aerazione o aria calda già utilizzate da altri apparecchi alimentati a gas o con altro combustibile.

Per assicurare un funzionamento ottimale e sicuro, la depressione nell'area non deve superare 4 Pa (0,04 mbar). A tal fine, predisporre ingressi d'aria permanenti sufficienti per evitare ristagni nel locale.

Se si utilizzano contemporaneamente una cappa da cucina e apparecchi alimentati a gas o da altro combustibile, il locale deve disporre di un sistema di aerazione adeguato.

### Collegamento della cappa alla rete

**! Avvertenza:** prima di collegare la cappa: staccare l'alimentazione elettrica e verificare che la tensione e la frequenza fornite coincidano con quelle indicate sulla targhetta delle caratteristiche tecniche dell'apparecchiatura.

Se l'apparecchio è provvisto di presa, collegare la cappa a una ciabatta multipresa conforme alle norme vigenti e collocata in una zona accessibile.

Se l'apparecchio non è provvisto di presa, collegarlo direttamente alla rete elettrica, predisponendo un interruttore onnipolare facilmente accessibile per lo spegnimento, conforme alla regolamentazione locale.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale analogamente qualificato.

### Utilizzo della cappa

**! Avvertenza:** durante una scarica elettrostatica (ad esempio un fulmine) è possibile che la cappa smetta di funzionare. Ciò non presuppone rischi di danni. Staccare l'alimentazione elettrica della cappa e ricollegarla dopo un minuto.

Tenere lontano dai bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo se sotto supervisione costante.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure prive di esperienza e conoscenza, a condizione

che un responsabile della loro sicurezza ne effettui la supervisione o che abbiano ricevuto le istruzioni adeguate rispetto all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che esso implica. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Per evitare possibili incendi, pulire periodicamente il filtro metallico.

Tenere costantemente sotto controllo i recipienti contenenti olio caldo.

Non cuocere alla fiamma gli alimenti sotto la cappa.

Quando si utilizzano apparecchi di cottura, le parti accessibili si possono riscaldare.

## **Informazione legale**

### **Il produttore:**

- Dichiaro che questo apparecchio soddisfa i requisiti essenziali del materiale elettrico di bassa tensione, definiti nella direttiva 2014/35/UE, e di compatibilità elettromagnetica, stabiliti dalla direttiva 2014/30/UE.

- Non si rende responsabile della mancata osservanza delle indicazioni fornite dal presente manuale e delle norme di sicurezza vigenti per il corretto utilizzo dell'apparecchio.

- Non si rende responsabile dei danni causati da un'installazione, un uso o una manutenzione scorretti dell'apparecchio.

- Si riserva il diritto di effettuare modifiche all'apparecchio o al presente manuale senza preavviso.

Per richiedere assistenza tecnica o ulteriori informazioni sui nostri prodotti, rivolgersi al proprio distributore o a un servizio tecnico ufficiale autorizzato.



Assicurarsi che la portata massima di estrazione dell'aria per gli elettrodomestici presenti nel locale non superi i 4 Pa (0,04 mbar). Il locale deve avere una ventilazione adeguata se si utilizza una cappa aspirante contemporaneamente ad elettrodomestici che funzionano a gas o altri combustibili. L'aria evacuata deve essere estratta attraverso i condotti utilizzati per l'evacuazione dei fumi degli elettrodomestici che funzionano a gas o altri combustibili. Devono essere rispettate le norme in materia di estrazione dell'aria.

Questo prodotto è destinato esclusivamente ad USO DOMESTICO.

Utilizzare un tubo rigido in PVC con un  $\varnothing$  min 120 mm per evacuare i fumi all'esterno.

Le limitazioni di cui sopra non si applicano alle cappe senza scarico dei fumi verso l'esterno (sistema di ricircolo con filtro a carboni attivi).

**⚠ Avvertenza:** La mancata installazione delle viti o del dispositivo di fissaggio secondo le presenti istruzioni può comportare rischi elettrici.

### Installazione e collegamento

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico.
- Siete pregati di osservare le istruzioni di installazione speciali.
- L'apparecchio è dotato di una spina e deve solo essere collegato a una presa di corrente con messa a terra correttamente installata.
- La tensione di rete deve corrispondere alla tensione indicata sulla targhetta.
- La presa deve essere installata e il cavo di collegamento deve essere sostituito solo da un elettricista qualificato. Se dopo l'installazione la spina non è più accessibile, sul lato dell'installazione deve essere presente un dispositivo di disconnessione onnipolare, con una distanza di contatto di almeno 3 mm.
- Non devono essere utilizzati adattatori, nastri a più vie e prolunghie. Il sovraccarico può comportare un rischio di incendio.

**⚠ Avvertenza:** Questo è un apparecchio di classe I e DEVE essere messo a terra.

Questo apparecchio viene fornito con un cavo di alimentazione a 3 conduttori colorati come segue:

- Marrone = L o sotto tensione
- Blu = N o neutro
- Verde e Giallo = E o a terra

### VERSIONE AD ASPIRAZIONE

Se la cappa deve essere installata come cappa ASPIRANTE, collegare il pezzo di uscita in plastica fornito con il tubo della cappa per ottenere migliori prestazioni e livelli inferiori di rumore .

### VERSIONE A FILTRI (RICIRCOLO INTERNO)

Quando non c'è un condotto di scarico per lo sfiato all'esterno, è possibile utilizzare un filtro a carbone. L'aria viene depurata dal filtro e rimessa nell'ambiente circostante.

L'aria viene rilasciata nella stanza attraverso un tubo di collegamento, che passa attraverso il mobile pensile ed è collegato all'anello di collegamento in dotazione.

Per usare l'apparecchio in questa versione, procedere come segue:

1. Aprire le griglie/2. Inserire il filtro a carboni / 3. Reinstallare le griglie.











Installare la cappa in linea con le istruzioni sul modello.

Solo per elettrodomestici a cottura a gas: la distanza minima dalla cappa deve essere di almeno 65 cm.



## UTILIZZO

Questo elettrodomestico estrae l'aria della cucina per eliminare gli odori e mantenere un livello ottimale di qualità dell'aria all'interno della stanza, permette anche di illuminare la zona cottura.

    	
	Accensione e spegnimento dell'illuminazione.
	Accensione e spegnimento dell'estrattore e Diminuire la velocità.
	Pannello indicatore della velocità dell'estrattore
	Attivare la velocità turbo e Aumentare la velocità dell'estrattore
	Attivare e disattivare la temporizzazione dell'estrattore




### Da impostare per il primo utilizzo

#### VERSIONE AD ASPIRAZIONE

-  Questa è l'impostazione predefinita di fabbrica se si estrae l'aria dall'esterno.

#### VERSIONE A FILTRI

#### (RECIRCOLO INTERNO)

-  Questa è l'opzione da utilizzare con i filtri carbone. Tenere premuta l'icona  del timer per 2 secondi finché non si sente un segnale acustico e il display  cambia.

**Per ottenere i migliori risultati dalla vostra cappa si consiglia di lasciarla accesa per 15 minuti dopo aver terminato la cottura.**



## CURA E MANUTENZIONE

**! Avvertenza:** togliere sempre l'alimentazione elettrica prima di eseguire lavori di manutenzione sulla cappa. In caso di guasti, contattare un distributore ufficiale o un rivenditore autorizzato.

Pulizia dell'esterno: utilizzare un detergente liquido non corrosivo ed evitare l'uso di prodotti di pulizia abrasivi e solventi; non utilizzare dispositivi di pulizia ad alta pressione o a vapore.

**! Importante:** aumentare la frequenza di pulizia/sostituzione del filtro se la cappa viene utilizzata per più di 2 ore al giorno. Usare sempre filtri originali del produttore.

### Sostituzione dei filtri a carbone

Filtri a carbone attivo: sostituzione ogni 3 mesi.

### Rimuovere il grasso

Per evitare incendi, pulire accuratamente una volta al mese o ogni volta che la spia del display suggerisce di farlo. Per fare ciò, rimuovere i filtri e lavarli con acqua calda e detersivo. Se si utilizza una lavastoviglie (le parti metalliche possono diventare nere senza che ciò influisca sulla loro capacità funzionale), caricare i filtri in verticale per evitare che si depositino residui solidi.

### Sostituzione lampada

**! Attenzione:** non maneggiare le lampadine finché l'alimentazione elettrica non è stata disinserita e si sono raffreddate.

**! Importante:** utilizzare lampadine nuove secondo quanto indicato sulla targhetta della cappa.

Se usate luci a LED, non guardate direttamente la luce.

Utilizzare lampadine con riflettore in alluminio per sostituire le lampadine alogene. Non utilizzare lampadine a diodi - rischio di surriscaldamento.

Per la sostituzione delle lampade a LED, si prega di contattare il Supporto Tecnico o il distributore del marchio.



## DOMANDE FREQUENTI

Problema	Causa/soluzione
Le lampadine non funzionano	Potrebbe essere necessario cambiarle, ma prima controllate che la lampada sia posizionata correttamente e che il contatto sia corretto. Ricordate che le lampade non sono coperte da garanzia. Disconnettere la cappa attuale prima di maneggiare le lampade. Utilizzare lampade con le stesse proprietà descritte sulla targhetta. È consigliabile usare lampade fornite dal produttore della cappa.
Il motore funziona, ma sembra aver perso prestazioni o capacità di estrazione	La velocità selezionata è troppo bassa / Selezionare una velocità più alta. Controllare il filtro metallico (filtro del grasso). Se non è stato lavato di recente, può essere intasato di grasso o sporco. Smontatelo e lavatelo con acqua calda e detersivo, e lasciatelo asciugare prima di rimontarlo. Assicurarsi che il tubo di uscita dell'aria non sia stato ostruito.
La cappa funziona, ma l'odore del cibo persiste	Se state usando la cappa in modalità ricircolo, il Filtro a Carboni Attivi deve essere sostituito.
La cappa non funziona	Controllare che la cappa sia collegata alla corrente. Controllare che i fusibili o l'automatismo non siano saltati.
La cappa continua a non funzionare	Se, dopo aver verificato i punti di cui sopra, il problema non è stato ancora risolto, contattate il servizio tecnico o il vostro distributore.



IL FABBRICANTE garantisce la conformità di questo prodotto, progettato esclusivamente a uso domestico, per un periodo di due (2) anni dalla data della fattura, ricevuta d'acquisto o bolla di accompagnamento (in caso di vendita a distanza) in cui figurano correttamente l'apparecchio acquistato. Questa garanzia copre i materiali e la manodopera, e il viaggio del personale tecnico del Centro di assistenza più vicino (tranne nel caso di prodotti che per le loro dimensioni ridotte e la mobilità devono essere trasportati dall'utente al Centro di assistenza autorizzato).

Ai fini dell'applicazione della presente garanzia, il consumatore deve contattare il rivenditore o il servizio clienti della Cata Elettrodomestici (902 410 450 - info@cnagroup.es).

Il Fabbricante può esercitare il proprio diritto di decidere di riparare o di sostituire il prodotto difettoso quando il costo di una delle due opzioni viene ritenuto sproporzionato.


Se la riparazione o la sostituzione non è possibile o appropriata, il consumatore può scegliere una riduzione del prezzo o la cancellazione dell'acquisto (come specificato negli articoli 120 e seguenti del Regio Decreto 1/2007 e nell'articolo 12, legge 7/1996).

“CLAUSOLE DI ESCLUSIONE La presente garanzia non si applica nei seguenti casi:”

- La mancata osservanza delle istruzioni riportate nel Manuale di istruzioni.
- L'uso improprio o la normale usura del prodotto (filtri, lampadine, guarnizioni, gomme, pitture, vernici...).
- La manomissione dello stesso da parte di persone non autorizzate.
- Scarsa pulizia o manutenzione regolare del prodotto.
- Guasti o danni causati da effetti chimici o elettrochimici dell'acqua o dal contatto con sostanze inappropriate non espressamente previsto nel manuale.
- Incidenti derivanti da una rottura fisica non imputabile a un difetto di produzione (telai, vetri, finiture, elementi in plastica, filtri, comandi...).

La presente garanzia non pregiudica i diritti previsti per i consumatori in conformità con le disposizioni del Regio Decreto 1/2007 del 16 novembre.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Geachte klant,

Wij danken u voor de aankoop van onze afzuigkap. Wij verzoeken u deze instructies voor een optimale installatie, gebruik en onderhoud aandachtig te lezen.

Dit apparaat is uitsluitend ontworpen en vervaardigd voor huishoudelijk gebruik.

Lees deze aanwijzingen zorgvuldig door voor een optimale installatie, correct gebruik en onderhoud ervan.

Controleer het apparaat voor installatie. Gebruik de afzuigkap niet als deze beschadigd is of in geval van defecten. Neem in dat geval contact op met de leverancier of installateur.

**! Waarschuwing:** neem de bestaande wetgeving inzake rookkanalen en ventilatie van de omgeving in acht. Sluit de afzuigkap niet aan op een ander rook-, ontluichtings- of heteluchtkanaal dat al wordt gebruikt door andere apparaten die op gas of een andere brandstof werken.

Voor een optimale werking mag de lage druk in de ruimte de 4 Pa (0,04 mbar) niet overschrijden. Daarom moet men over voldoende permanente luchtinlaten beschikken om luchtdichtheid van het lokaal te voorkomen.

Bij gelijktijdig gebruik van de keukenafzuigkap en op gas of andere brandstof werkende apparaten dient de ruimte over voldoende ventilatie te beschikken.

### Aansluiten van de afzuigkap op het lichtnet

**! Waarschuwing:** voordat u de afzuigkap aansluit: sluit de stroomvoorziening af en controleer of de geleverde spanning en frequentie overeenkomen met de op het plaatje aangeduide kenmerken van het apparaat.

Als het apparaat voorzien is van een stekker, de afzuigkap aansluiten op een stekkerdoos volgens de geldende normen in een toegankelijke zone.

Sluit apparaten zonder stekker rechtstreeks aan op het lichtnet, beschermd door een omnipolaire scheider die eenvoudig kan worden uitgeschakeld, overeenkomstig de plaatselijke regelgeving.

Beschadigde voedingskabels moeten door de fabrikant, de aftersaleservice of door gekwalificeerd personeel worden vervangen om gevaar te voorkomen.

### Gebruik van de afzuigkap

**! Waarschuwing:** tijdens een elektrostatische ontlading (bijv. bliksem) kan de werking van de afzuigkap worden onderbroken. Dit leidt meestal niet tot schade. Sluit de afzuigkap af van het lichtnet en sluit deze na een minuut weer aan.

Kinderen onder de 8 jaar moeten uit de buurt blijven tenzij ze onder toezicht staan.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met fysieke, mentale, of zintuiglijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan van iemand die instaat voor hun veiligheid of wanneer ze relevante instructies hebben gekregen inzake

het veilig gebruik van het apparaat en ze zich bewust zijn van de gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De door de gebruiker uit te voeren reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Reinig het metalen filter regelmatig om eventuele brand te voorkomen.

Houd pannen met hete olie continu in de gaten.

Flambeer geen etenswaren onder de afzuigkap.

De bereikbare onderdelen kunnen warm worden wanneer ze met kooktoestellen worden gebruikt.

### **Juridische informatie**

#### **De fabrikant:**

- Verklaart dat dit apparaat voldoet aan de noodzakelijke eisen voor elektrisch laagspanningsmateriaal, zoals voorgeschreven in de Richtlijn 2014/35/EU en elektromagnetische compatibiliteit voorgeschreven in Richtlijn 2014/30/EU.

- Is niet aansprakelijk voor het niet in acht nemen van de aanwijzingen in deze handleiding en de geldende veiligheidsnormen voor een juist gebruik van de apparatuur.

- Is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door een verkeerd(e) installatie, gebruik of onderhoud van het apparaat.

- Behoudt zich het recht voor om, zonder voorafgaande kennisgeving, wijzigingen aan te brengen aan het apparaat of in deze handleiding.

Neem contact op met de leverancier of een erkende technische dienst voor technische ondersteuning of aanvullende informatie over onze producten.





Zorg ervoor dat het maximale luchtafvoerdebiet van de apparaten in de ruimte niet hoger is dan 4 Pa (0,04 mbar). De ruimte moet voldoende worden geventileerd als de afzuigkap tegelijkertijd wordt gebruikt met apparaten die op gas of andere brandstoffen werken. De afgevoerde lucht moet worden afgezogen via leidingen die geschikt zijn voor het afvoeren van dampen van apparaten die op gas of andere brandstoffen werken. De voorschriften met betrekking tot luchtafvoer moeten worden nageleefd.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK.

Gebruik een stijve buis van pvc met een diameter van minstens 120 mm om de dampen naar buiten af te voeren.

De bovenstaande beperkingen zijn niet van toepassing op kappen zonder rookafvoer naar buiten (recirculatiesysteem met geactiveerde koolstoffilter).

**! Waarschuwing:** als de schroeven of het bevestigingsmateriaal niet volgens deze instructies worden geïnstalleerd, kan dit leiden tot elektrische gevaren.

### Installatie en aansluiting

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Volg de speciale installatie-instructies.
- Het apparaat is voorzien van een stekker en mag alleen worden aangesloten op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact.
- De netspanning moet overeenkomen met de spanning op het typeplaatje.
- Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien voor de installatie van het stopcontact en de vervanging van de aansluitkabels. Als de stekker na de installatie niet meer toegankelijk is, moet er aan de installatiezijde een alpolige scheidingsschakelaar met een contactopening van minstens 3 mm worden voorzien.
- Gebruik geen adapters, meervoudige contactdozen of verlengsnoeren. Overbelasting kan leiden tot brandgevaar.

**! Waarschuwing:** dit is een klasse I-apparaat dat MOET worden geaard.  
Het apparaat wordt geleverd met een 3-polige voedingskabel met de kleuren:

- Bruin = L of Live
- Blauw = N of Neutraal
- Groen en Geel = A of Aarde

### AFZUIGVERSIE

Als de kap als AFZUIGkap wordt geïnstalleerd, moet u het bij de buis van de kap geleverde, plastic uitlaatstuk aansluiten voor betere prestaties en lagere geluidsniveaus.

### FILTERVERSIE (INTERNE RECYCLING)

Als er geen afvoerleiding voor ventilatie naar buiten is voorzien, kunt u een koolstoffilter gebruiken. De lucht wordt gezuiverd door de filter, en wordt vervolgens opnieuw in omloop gebracht.

De lucht wordt in de ruimte gebracht via een verbindingspijp die door de hangkast loopt en op de

meegeleverde verbindingsring is aangesloten.

Om het apparaat op die manier te gebruiken gaat u als volgt te werk:

1. Open de roosters / 2. Plaats de koolstoffilter / 3. Herinstalleer de roosters.

Installeer de kap volgens de instructies op het sjabloon.

Uitsluitend voor gaskooktoestellen: de minimumafstand tot de kap moet minstens 65 cm bedragen.



## GEBRUIK

Dit apparaat voert de lucht in de keuken af om geuren te verwijderen en de luchtkwaliteit in de ruimte te optimaliseren, en verlicht de kookhoek.

	Light On/Off			
	Fan On/Off and Speed Reduction			
	LED Display			
	Boost Function and Speed Increase			
	Timer			

Configuratie voor het eerste gebruik

AFZUIGVERSIE

Dit is de fabrieksinstelling als u lucht naar buiten afzuigt

FILTERVERSIE  
(INTERNE RECYCLING)

Dit is de modus voor gebruik met koolstoffilters. Houd het Timer-pictogram 2 seconden ingedrukt totdat u een piepton hoort. De eergave verandert.

**Om de prestaties van uw afzuigkap te maximaliseren is het aan te raden om deze na het koken nog 15 minuten aan te laten staan.**



## ZORG & ONDERHOUD

**⚠ Waarschuwing:** schakel altijd de stroomvoorziening uit voordat u onderhoudswerkzaamheden aan de kap uitvoert. Neem in geval van een storing contact op met een officiële distributeur of een geautoriseerde dealer.

De buitenkant schoonmaken: gebruik een vloeibaar, niet-corrosief reinigingsmiddel en vermijd schurende schoonmaak- en oplosmiddelen. Gebruik geen hogedruk- of stoomreinigingsapparatuur.

**⚠ Belangrijk:** verhoog de filterreinigings- / -vervangingsfrequentie als de kap meer dan 2 uur per dag wordt gebruikt. Gebruik altijd originele filters van de fabrikant.

## Koolstoffilter vervangen

Geactiveerde koolstoffilters: vervang ze om de 3 maanden.

## Vet verwijderen

Maak de filters één keer per maand, of wanneer het controlelampje op het scherm oplicht, grondig schoon om brand te voorkomen. Verwijder de filters en maak ze schoon met warm water en reinigingsmiddel. Als u een vaatwasser gebruikt (de metalen onderdelen kunnen zwart worden maar de functionele capaciteit wordt niet beïnvloed), moet u de filters verticaal plaatsen om te voorkomen dat er vaste resten achterblijven.

## De lamp vervangen

**⚠ Waarschuwing:** raak de lampen niet aan voordat u de stroomvoorziening hebt uitgeschakeld en de lampen zijn afgekoeld.

**❗ Belangrijk:** gebruik nieuwe lampen volgens de aanwijzingen op het typeplaatje van de kap.

Kijk niet rechtstreeks in het licht als u ledverlichting gebruikt.

Gebruik lampen met een aluminium reflector om halogeenlampen te vervangen. Gebruik geen koudlichtlampen - risico van oververhitting.

Neem contact op met de Technische ondersteuning of de distributeur van het merk als er een led-lamp moet worden vervangen.



## VEELGESTELDE VRAGEN

Probleem	Oorzaak / Oplossing
De lamp werkt niet	Ze moet misschien worden vervangen. Controleer eerst of de lamp correct geplaatst is en of het contact correct werkt. Vergeet niet dat de lampen niet onder de garantie vallen. Koppel de huidige kap los voordat u de lampen aanraakt. Gebruik lampen waarvan de kenmerken overeenkomen met die op het typeplaatje. Het verdient aanbeveling om lampen te gebruiken die door de fabrikant van de kap worden geleverd.
De motor werkt maar het prestatievermogen of de afzuigcapaciteit is onvoldoende	De geselecteerde snelheid is te laag / Selecteer een hogere snelheid. Controleer de metalen filter (vetfilter). Als het al even geleden is dat u de filter hebt schoongemaakt, is de filter misschien verstopt met vet of vuil. Demonteer de filter, maak schoon met warm water en reinigingsmiddel, en laat drogen voordat u hem opnieuw monteert. Controleer de luchtafvoerbuis op verstopping.
De kap werkt, maar de geur van het eten blijft hangen	Als u de kap in de recirculatiemodus gebruikt, moet u de actieve koolstoffilter vervangen.
De kap werkt niet	Controleer of de kap op een voedingsbron is aangesloten. Controleer op gesprongen stoppen of automatische zekeringen.
De kap werkt nog steeds niet	Als u de bovenstaande punten hebt gecontroleerd en het probleem nog steeds aanhoudt, neem dan contact op met de technische dienst of uw distributeur.



DE FABRIKANT garandeert de conformiteit van dit product, dat enkel en alleen voor huishoudelijk gebruik bestemd is, en voor een periode van twee (2) jaar, vanaf factuurdatum, aankoopbon of afleveringsbewijs (in geval van verkoop op afstand) waar het gekochte apparaat correct op vermeld staat.

Deze garantie omvat zowel het materiaal als het verplaatsen van het technisch personeel van de dichtstbijzijnde Officiële Servicedienst (behalve in het geval van producten dat vanwege zijn kleine afmeting en mobiliteit door de klant naar de Officiële Technische Dienst vervoerd zal moeten worden).

Voor het toepassen van deze garantie, dient de klant contact op te nemen met de leverancier of klantenservice van Cata Electrodomésticos (902 410 450 – info@cnagroup.es).

De fabrikant kan zijn recht van beslissing uitoefenen om het kapotte product te repareren of te vervangen als de kosten van een van de twee opties niet in verhouding zijn.


Als de reparatie of het vervangen niet mogelijk of geschikt is, kan de klant opteren voor een korting op de prijs of het annuleren van de aankoop (volgens artikel 120 en volgende van het KD 1/2007, evenals artikel 12 van de Wet 7/1996).

“UITZONDERINGSBEPALING Deze garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:”

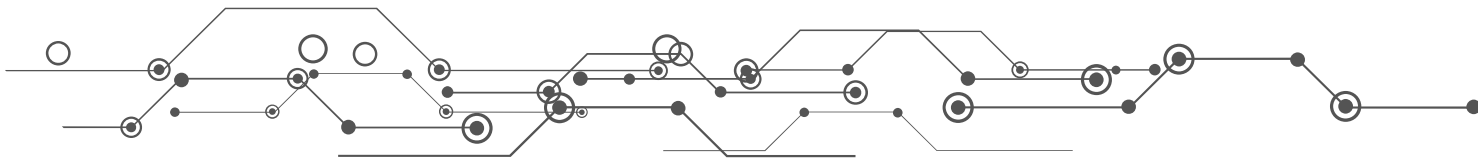
- Het niet nakomen van de instructies die in de gebruiksaanwijzing staan.
- Onjuist gebruik of normale slijtage van het product (filters, gloeilampen, verbindingen, rubber, lak, verf...).
- Onjuiste manipulatie ervan door een niet bevoegd persoon.
- Gebrek aan schoonmaak of regelmatig onderhoud van het product.
- Storingen of schades veroorzaakt door chemische of elektrochemische effecten van het water of door het in contact komen met onjuiste substanties die niet in de gebruiksaanwijzing staan.
- Invloeden voortvloeiend uit een fysieke breuk, niet toe te schrijven aan een fabricagefout (omhulsels, glas, plastic verfraaiing, filters, afstandsbedieningen,...).

Deze garantie heeft geen invloed op de rechten die de klant heeft volgens het bepaalde in het Koninklijk Wetgevend Decreet 1/2007 van 16 november.



Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.





**CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.**

**Oficinas:** c/ Anabel Segura, 11, Edif. A, 3a pl. 28108. Alcobendas. Madrid. España

**Fábrica:** c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló. Barcelona. España

T . +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

[www.cnagroup.es](http://www.cnagroup.es) - [cna@cnagroup.es](mailto:cna@cnagroup.es)

**Atención al Cliente: 902 410 450 / +34 938 521 818 - [info@cnagroup.es](mailto:info@cnagroup.es)**

**SAT Central Portugal: +351 214 349 771 - [service@junis.pt](mailto:service@junis.pt)**